

Katalog **Nr. 47**



PROFIQUALITÄT

seit 1862!



www.jung-henkelmann.de

Europas Meistermarke für das Bauhandwerk

- Ergonomische Werkzeuge
- Maurerkellen
- Glättkellen
- Spezialwerkzeuge

P. HERMANN JUNG KG

KÜLLENHAHNER STRASSE 161
42349 WUPPERTAL

TELEFON: +49 (202) 40 939 - 0
TELEFAX: +49 (202) 40 939 - 20

E-MAIL: info@jung-henkelmann.de
WEB: www.jung-henkelmann.de

Katalog Nr. 47

Durch diesen Katalog werden alle früheren Kataloge ungültig.

Ständige Produktverbesserungen können dazu führen, dass die Produktabbildungen nicht immer der aktuellen Ausführung entsprechen. Geringe Abweichungen in Material und Abmessungen sind fabriktionsbedingt und unvermeidbar.

Catalogue no. 47

This catalogue deems all previous catalogues invalid.

Continuous product improvement may result in differences of the illustrations. Minor deviations during production are possible and unavoidable.

Catalogue N° 47

Ce nouveau catalogue remplace et annule tous les catalogues précédents.

Les illustrations reprises dans ce catalogue peuvent montrer des divergences inférieures des produits; ceci résulte de l'amélioration continue de nos produits. Lors de la production, de minimes écarts dans matériaux et dimensions sont inévitables.



MADE IN GERMANY – SEIT 1862

Maßstab für Qualität – seit 1862!

Seit der Gründung durch Peter Hermann Jung im Jahre 1862 steht der Name Jung für Werkzeuge bester Qualität "Made in Germany". 1876 begann das Unternehmen die inzwischen legendären Jung-Maurerkellen zu fertigen. Der für überragende Qualität bekannte „Henkelmann“ steht seit 1911 im Unternehmenslogo. Über alle Generationen hinweg und durch eine auf stetige Optimierung ausgerichtete Entwicklung galt, gilt und wird auch weiterhin gelten: Werkzeuge von Jung-Henkelmann sind der absolute Maßstab in Sachen professioneller Qualität – und das weltweit!

Famous for quality since – 1862!

Founded in 1862 by Peter Hermann Jung, 'Jung' stands for best quality tools 'Made in Germany'. Since 1876 the company is producing the legendary Jung brick trowel. From 1911 onwards the famous 'Henkelmann' company logo is the symbol for outstanding quality. For many generations, and with continuous optimisation of development, Jung Henkelmann tools were, are and will be considered as the absolute standard in matters of professional quality - worldwide!



La référence pour une qualité exceptionnelle – depuis 1862!

Fondée en 1862 par Peter Hermann Jung, «Jung» est synonyme du meilleur outil "made in Germany". L'entreprise produit depuis 1876 les truelles Jung qui sont devenues légendaires. À partir de 1911 le logo de la société reprend le «Henkelmann» qui est devenu le symbole pour une qualité exceptionnelle. Depuis des générations, grâce au développement ciblé avec une optimisation ininterrompue, les outils de la marque Jung-Henkelmann ont été, sont et resteront le standard absolu en matière de qualité professionnelle - au niveau mondial.



MADE IN GERMANY – SEIT 1862



- Blatt aus gehärtetem Stahl
- Konisch geschliffen
- Sauber polierter Grat
- Premium Schweißnaht
- Entsprechend DIN

- Hardened and tempered blade
- Conically tapered
- Neatly polished edge
- Premium weldseam
- Corresponding to DIN rules

- Lame en acier trempé
- Meulée coniquement
- Nettement briquee arête
- Soudure haut de gamme
- Selon norme DIN



- Blatt und Angel aus rostfreiem Stahl
- Feingeschliffene Oberfläche

- Blade and tang made of stainless steel
- Blade grinded

- Lame et tige en acier inoxydable
- Lame finement émoude



- Blatt aus gehärtetem Stahl
- Flexibel
- Premium Schweißnaht
- Polierter Grat

- Hardened and tempered blade
- Flexible
- Premium weldseam
- Polished edge

- Lame en acier trempé
- Flexible
- Soudure haut de gamme
- Briquee arête



- Blatt und Angel aus rostfreiem Stahl
- Premium Schweißnaht

- Blade and tang made of stainless steel
- Premium weldseam

- Lame et tige en acier inoxydable
- Soudure haut de gamme



- Blatt aus gehärtetem Stahl
- Stabile Schweißnaht

- Hardened and tempered blade
- Stable weldseam

- Lame en acier trempé
- Soudure stable



1. Ergonomische Werkzeuge Ergonomic tools Ergonomique outils	Seite 10-13
2. Maurerkellen Mason's trowels Truelles de maçon	14-53
3. Glättecken & Spezialwerkzeuge Plastering trowels & Special tools Platoirs & outils exceptionnels	54-72
4. Sonstige Werkzeuge Additional Tools Outils additionels	73-94



Qualität bis ins letzte Detail!

Für jeden Einsatzbereich bietet Jung-Henkelmann die richtigen Kellenmodelle. Jedes Werkzeug ist auf die speziellen Anforderungen abgestimmt unter Berücksichtigung wirtschaftlicher, arbeitstechnischer und geografischer Besonderheiten.

Alle Henkelmann-Werkzeuge sind Originalerzeugnisse "Made in Germany". Sie werden im eigenen Produktionsbetrieb, mit den besten Materialien nach DIN gefertigt und einzeln – Stück für Stück – geprüft.

Nur was den hohen Qualitätsanforderungen entspricht, darf den Namen von Europas Meistermarke tragen – mit der zeitlich unbegrenzten Herstellergarantie auf Fertigungsfehler. Maurerkelle ist nicht gleich Maurerkelle, es kommt auf die Ausführung im Detail an. Da es gerade bei Kellen viele "kritische Details" gibt, bieten Jung-Henkelmann Kellen zahlreiche Vorteile.

Qualität bis ins letzte Detail ist der Jung-Henkelmann Standard.

Urteilen Sie selbst!

Quality to the last detail!

Jung-Henkelmann offers suitable trowel types for each and every application field. Under consideration of economic, operational, and geographic particularities, each tool has been adjusted to the specific requirements.

All Henkelmann-tools are original products "Made in Germany". They are produced with best material in the own factory according to DIN and individually tested - one by one. Only products that meet our high-level quality requirements will be branded with Europe's top brand in building craft - for which we grant a warranty on manufacturing defects without any time limit.

Bricklayer's trowels are far from being all the same. What matters are the details in their design and handling. As particularly trowels provide many "critical details", trowels made by Jung-Henkelmann offer numerous advantages.

Quality to the last detail is standard at Jung-Henkelmann.

Try it yourself!

Qualité jusque dans les moindres détails!

Jung-Henkelmann propose des modèles de truelles adaptés à de nombreux domaines d'application. Chaque outil répond aux exigences spécifiques de chaque domaine tout en respectant les particularités économiques, techniques et géographiques.

Tous les outils Henkelmann sont des produits originaux "Made in Germany". L'entreprise fabrique ses produits conformément à la norme DIN dans ses propres sites de production avec les matériaux les meilleurs et contrôle tous les produits un à un. Seuls les produits -respectant les hautes exigences en matière de qualité- peuvent porter l'estampille de la marque européenne pour le bâtiment. Les outils ont une garantie du fabricant pour malfaçons sans limite du temps.

Aucune autre truelle de maçon peut se targuer d'avoir une qualité de fabrication incomparablement bonne comme les truelles de Jung. Tout est question de la finition des détails. Jung-Henkelmann connaît parfaitement les « détails critiques » intrinsèques à la fabrication de truelles -par conséquent, les truelles Jung-Henkelmann présentent de nombreux avantages.

La devise chez Jung-Henkelmann: Qualité jusque dans les moindres détails!

Essayez vous-même!

Hochwertiges Qualitätsblatt aus
erstklassigem gehärteten Stahl

Premium-quality blade made from
top hardened steel

Excellente qualité de tôle, acier
trempé haut de gamme

Galvanisch geschützte Zwinge

Galvanically protected ferrule

Virole protégée galvanique

Zweifach lackiertes Heft aus
widerstandsfähigem Buchenholz

Double-coated handle made from
robust beech wood

Manche en bois de hêtre résistant
recouvert de deux couches de
vernis

Stabile Schweißnaht

Stable weldseam

Soudure stable

Sichere Befestigung des Heftes

Secure handle fixture

Fixation sécurisée du manche

Sauber polierter Grat

Neatly polished edge

Nettement brique arête

Richtige Stellung vom Heft zum Blatt
bei jedem Kellentyp

Correct handle-to-blade position with
every trowel type

Extrémités de la lame et du manche
dans le même axe, pour tout type de
truelle

Konisch geschliffen

Conically tapered

Meulée coniquement



MADE IN GERMANY – SEIT 1862

105

JUNG handy Glättkelle mit JUNG Soft-Griff

JUNG handy Plastering trowel with JUNG Soft-Grip

JUNG handy Platoir avec manche bi-matière JUNG



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	-----------



105 280 00	1	280	130	0,7	456
------------	---	-----	-----	-----	-----

107 & 108

JUNG handy Glättkelle mit ergonomischem Griff

JUNG handy Plastering trowel with ergonomic handle

JUNG handy Platoir avec manche ergonomique



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	-----------



107 280 00	8	280	130	0,7	404
------------	---	-----	-----	-----	-----



108 280 00	8	280	130	0,7	400
------------	---	-----	-----	-----	-----

500

Zimmermannswinkel ohne Anschlaglöcher

Carpenter's angle without holes

Angle de charpontier sans trous



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	-----------	-----------



500 600 00	1	600	1	255
500 700 00	1	700	1	380
500 800 00	1	800	1	315
500 900 00	1	900	1	350
500 001 00	1	1000	1	400

501

Zimmermannswinkel mit Anschlaglöchern
Carpenter's angle with holes
Angle de charpontier avec trous



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Stärke mm	Gew. ca.g
 	501 600 00	1	600	1	255
	501 700 00	1	700	1	280
	501 800 00	1	800	1	315
	501 900 00	1	900	1	350
	501 001 00	1	1000	1	400

503

Glättekelte mit Soft-Griff für
Beton- und Putzarbeiten

Plastering trowel with Soft-Grip for
concrete -and plasterwork

Platoir avec manche bi-matière, pour
travaux de béton et enduit



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	503 280 00	1	280	120	0,6	390
	503 355 00	1	355	120	0,6	440
	503 330 00	1	330	120	0,6	420
	503 405 00	1	405	120	0,6	480

504

Glättekelte mit Soft-Griff für den
Trockenbau

Plastering trowel with Soft-Grip for dry
construction

Platoir avec manche bi-matière, pour
construction à sec



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	504 305 00 gebogenes Blatt	1	305	120	0,6	405

505

"Venezianische" Glättkelle mit Soft-Griff
für "Stucco-Lustro-Technik"

Plastering trowel with Soft-Grip "Venezia"

Platoir avec manche bi-matière "Venezia"

Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	-----------



505 200 00	1	200	80	0,6	265
505 240 00*	1	240	110	0,6	310
505 280 00	1	280	120	0,6	360

* Trapezform



509

Glättkelle mit JUNG Soft-Griff

Plastering trowel with JUNG Soft-Grip

Platoir avec manche bi-matière JUNG

Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Zahnung mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	------------	-----------



509 280 00	1	280	130	0,7	ungez.	400
509 004 00	1	280	130	0,7	4x4	405
509 006 00	1	280	130	0,7	6x6	390
509 008 00	1	280	130	0,7	8x8	400
509 010 00	1	280	130	0,7	10x10	395



209 280 00	1	280	130	0,7	ungez.	370
209 004 00	1	280	130	0,7	4x4	370
209 006 00	1	280	130	0,7	6x6	370
209 008 00	1	280	130	0,7	8x8	370
209 010 00	1	280	130	0,7	10x10	370
* 209 033 00	1	280	130	0,7	HT	360



* Glättkelle HT-Zahnung, für hohlraumfreies Verlegen
Plastering trowel HT toothed, to lay flooring without hollow spaces

Platoir denté HT, pour carreler sans cavité

535

Glättkelle mit JUNG Soft-Griff

Plastering trowel with JUNG Soft-Grip

Platoir avec manche bi-matière JUNG

Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	-----------



535 280 00	1	280	120	0,5	350
------------	---	-----	-----	-----	-----

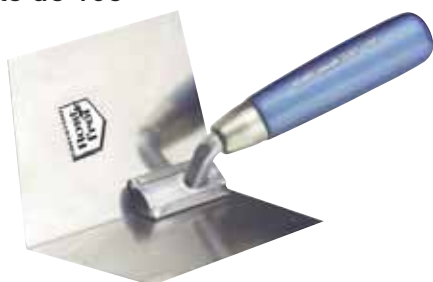


597

Inneneckenspachtel Winkel 103°

Corner scraper, inside edged, angle of 103°

Spatule à coins pointu à l'intérieur,
angle de 103°



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Stärke mm	Gew. ca.g
 	597 125 00	1	125	0,7	235
 	297 125 00	1	125	0,7	195

597

Inneneckenspachtel Winkel 103°
mit Kratzer

Corner scraper, inside edged with grattoir,
angle of 103°

Spatule à coins pointu à l'intérieur,
avec racloir, angle de 103°



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Stärke mm	Gew. ca.g
 	597 127 00	1	125	0,7	235

598

Außeneckenspachtel Winkel 80°

Corner scraper, outside edged, angle of 80°

Spatule à coins, pointu à l'extérieur,
angle de 80°



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Stärke mm	Gew. ca.g
 	598 125 00	1	125	0,7	250
 	298 125 00	1	125	0,7	220

610

Putzerkelle
Plasterer's trowel
Truelle de plâtrier



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	610 240 00	1	240	220	550
	610 260 00	1	260	240	620
	610 280 00	1	280	255	700
	610 300 00	1	300	273	840

612

Berliner Kelle
Mason's trowel "Berlin"
Truelle de maçon "Berlin"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	612 180 00	1	180	160	364
	612 200 00	1	200	180	375
	612 210 00	1	210	193	405
	612 220 00*	1	220	200	440
	612 240 00	1	240	213	500
	612 260 00	1	260	240	570
	612 280 00	1	280	258	660

*DIN 6440A

Verchromt für Grundsteinlegung:

612 221 00	1	220	200	480
------------	---	-----	-----	-----



412 180 00	1	180	160	340
412 200 00	1	200	180	375
412 210 00	1	210	193	395
412 220 00	1	220	200	445
412 240 00	1	240	213	520
412 260 00	1	260	240	550
412 280 00	1	280	250	585



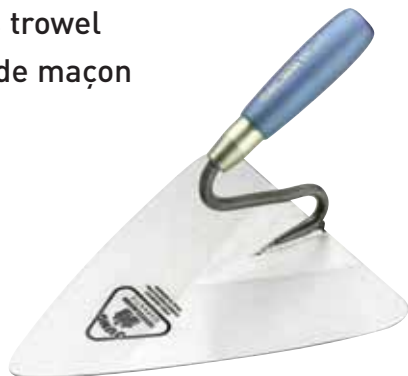
212 220 00	1	220	200	385
------------	---	-----	-----	-----



312 200 00	1	200	180	385
312 220 00	1	220	200	450
312 240 00	1	240	213	470

614

Herzkelle
Mason's trowel
Truelle de maçon



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	614 220 00	1	220	210	480
	614 240 00	1	240	220	550
	614 260 00	1	260	230	595
	614 280 00	1	280	243	720
	414 220 00	1	220	210	460
	414 240 00	1	240	220	510

616

Norwegische Kelle
Mason's trowel "Norway"
Truelle de maçon "Norvège"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	616 200 00	1	200	148	345
	616 210 00	1	210	155	365
	616 220 00	1	220	160	420
	616 240 00	1	240	175	460

617

Dänische Eimerkelle
Plasterer's trowel "Denmark"
Truelle de plâtrier "Danemark"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	617 180 00	1	180	122	265
	417 180 00	1	180	122	225
 	217 180 00	1	180	122	230
	317 180 00	1	180	122	240

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière

	417 180 01	1	180	122	230
---	------------	---	-----	-----	-----

624

Tiroler Maurerkelle mit geradem Hals

"Tiroler" mason's trowel with straight neck

"Tiroler" truelle de maçon, col droit



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Gew. ca. g
-----------	----------	-----	------	-------	-------	------------



624 160 00	1	160	85	115	315
624 170 00	1	170	100	125	330
624 180 00*	1	180	95	125	335
624 200 00	1	200	105	135	380
624 220 00	1	220	110	140	430

*DIN 6440B

Verchromt für Grundsteinlegungen:

624 181 00	1	180	95	125	380
------------	---	-----	----	-----	-----



524 160 00	1	160	85	115	275
524 180 00	1	180	95	125	295



424 160 00	1	160	85	115	290
424 180 00	1	180	95	125	335
424 200 00	1	200	105	135	380



224 160 00	1	160	85	115	275
224 180 00	1	180	95	125	300



324 160 00	1	160	85	115	305
324 180 00	1	180	95	125	326

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière



224 180 01	1	180	95	125	310
------------	---	-----	----	-----	-----

625	Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
Maurerkelle mit geradem Hals, vorne abgerundet Mason's trowel with straight neck, round Truelle de maçon "col droit", ronde		625 180 00	1	180	120	330
		425 180 00	1	180	120	310
	 	225 160 00	1	160	115	270
		225 180 00	1	180	120	290



626

Tiroler Maurerkelle mit S-Hals

"Tiroler" mason's trowel with swan neck,

"Tiroler" truelle de maçon, col de cygne



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Gew. ca. g
-----------	----------	-----	------	-------	-------	------------



626 140 00	1	140	85	105	275
626 160 00	1	160	85	115	330
626 170 00	1	170	100	125	350
626 180 00*	1	180	95	125	360
626 200 00	1	200	105	135	380
626 220 00	1	220	110	140	435

*DIN 6440C

verchromt für Grundsteinlegungen:

626 181 00	1	180	95	125	400
------------	---	-----	----	-----	-----



526 160 00	1	160	85	115	270
526 180 00	1	180	95	125	305



426 160 00	1	160	85	115	300
426 180 00	1	180	95	125	310
426 200 00	1	200	105	135	380



226 160 00	1	160	85	115	270
226 180 00	1	180	95	125	295



326 160 00	1	160	85	115	298
326 180 00	1	180	95	125	335
326 200 00	1	200	105	135	400



mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière



426 160 01	1	160	85	115	285
426 180 01	1	180	95	125	320
426 200 01	1	200	105	135	390



226 160 01	1	160	85	115	290
226 180 01	1	180	95	125	305

627

Maurerkelle mit S-Hals,
vorne abgerundet

Mason's trowel with swan neck, round

Truelle de maçon col de cygne, ronde



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	627 160 00	1	160	115	290
	627 180 00	1	180	120	330
	427 180 00	1	180	120	300
 	227 180 00	1	180	120	290

629

Rheinische Maurerkelle, "Düsseldorf"

Mason's trowel "Düsseldorf"

Truelle de maçon "Düsseldorf"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	629 180 00	1	180	118	290
	629 200 00	1	200	125	305
	629 220 00	1	220	135	355
	429 180 00	1	180	118	270

630

Süddeutsche Gipserkelle "Deggingen"

Plasterer's trowel "Deggingen"

Truelle de plâtrier, façon "Deggingen"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	630 180 00	1	180	120	370
	630 200 00	1	200	130	430
mit hellem Heft:					
	630 181 00	1	180	120	350
	230 180 00	1	180	120	320

631

Italienische Kelle, kantig

Mason's trowel, Italian Type, square

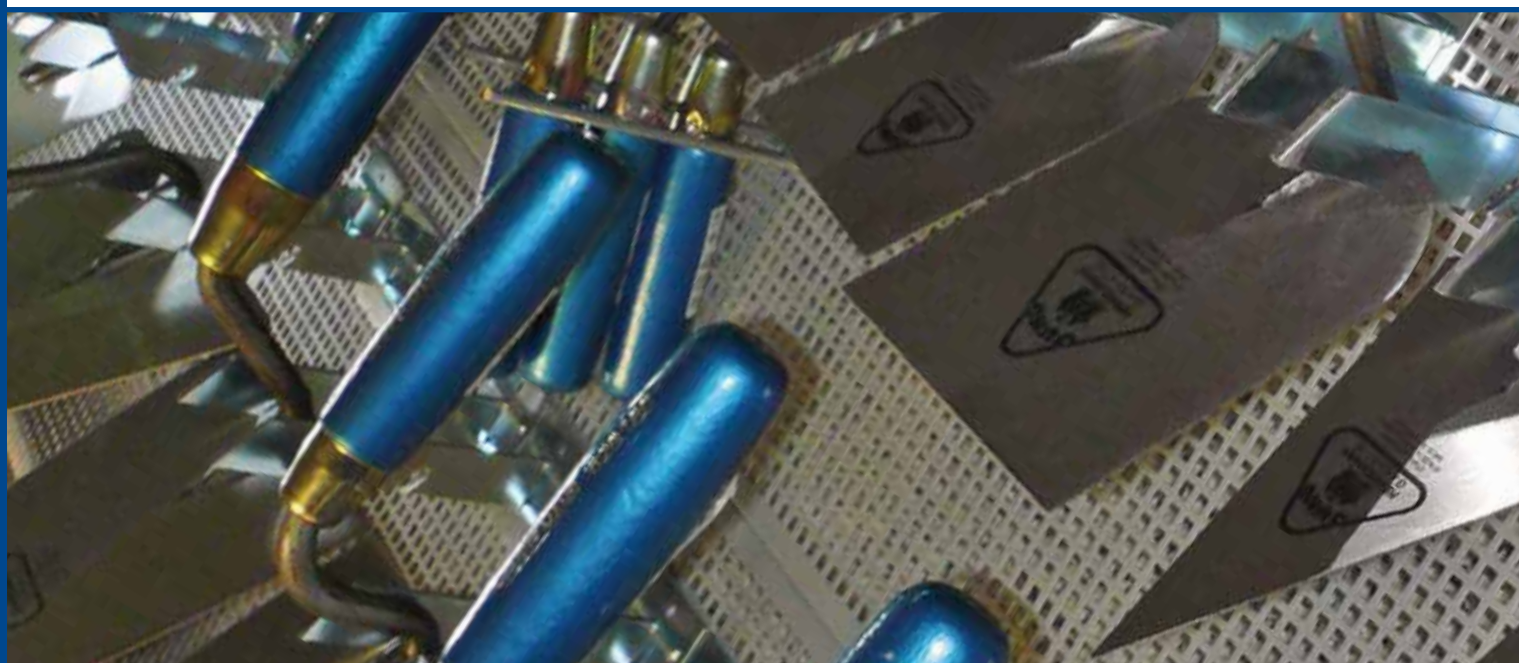
Truelle de maçon, carré "Italian"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Gew. ca.g
	631 180 00	1	180	85	113	330
	631 200 00	1	200	85	117	335
	631 220 00	1	220	85	120	375
	631 240 00	1	240	85	123	415
 	531 180 00	1	180	85	113	290
	531 200 00	1	200	85	117	310
	531 220 00	1	220	85	120	315
	431 180 00	1	180	85	113	305
	431 200 00	1	200	85	117	332
	431 220 00	1	220	85	120	350
	431 240 00	1	240	85	123	445
	331 180 00	1	180	85	113	325
	331 200 00	1	200	85	117	350
	331 220 00	1	220	85	120	390

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière

	431 200 01	1	20	85	117	350
	431 220 01	1	220	85	120	380



632

Italienische Kelle, vorne abgerundet
Mason's trowel Italian type, round
Truelle de maçon, "Italian", ronde



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	632 180 00	1	180	118	290
	632 200 00	1	200	125	310
	632 220 00	1	220	135	350
	632 240 00	1	240	140	390
 	532 180 00	1	180	118	255
	532 000 00	1	200	125	275
	532 220 00	1	220	135	300
	432 180 00	1	180	118	270
	432 200 00	1	200	125	305
	432 220 00	1	220	135	350
	432 240 00	1	240	140	390
	332 180 00	1	180	118	300
	332 200 00	1	200	125	305
	332 220 00	1	220	135	355
mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière					
	432 200 01	1	200	125	315
	432 220 01	1	220	135	360



635

Zürcher Gipserkelle

Plasterer's trowel "Zürich"

Truelle de plâtrier, façon "Zürich"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Gew. ca.g
	635 200 00	1	200	120	130	405
	635 220 00	1	220	125	135	445

636

Berliner Stukkateurkelle

Plasterer's trowel "Berlin"

Truelle de plâtrier "Berlin"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Gew. ca.g
	636 120 00	1	120	65	80	230
	636 140 00	1	140	80	105	250
	336 120 00	1	120	65	80	230
	336 140 00	1	140	80	105	250

638

Bayerische Kelle mit geradem Hals

Mason's trowel, "Bavarian" type, straight neck

Truelle de maçon, façon "Bavière", col droit



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	638 180 00	1	180	230	365
	638 200 00	1	200	248	425
	438 180 00	1	180	230	335
	438 200 00	1	200	248	445

641

Bayerische Kelle mit S-Hals

Mason's trowel, "Bavarian" type,
swan neck

Truelle de maçon, façon "Bavière",
col de cygne



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	641 170 00	1	170	220	340
	641 180 00	1	180	230	355
	641 200 00	1	200	248	400
	641 220 00	1	220	260	425
	441 180 00	1	180	230	380
	441 200 00	1	200	248	400
	341 180 00	1	180	230	375
	341 200 00	1	200	248	400

646

Kastenkelle "Straßburg"

Plasterer's trowel "Straßburg"

Truelle de plâtrier "Strasbourg"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	646 180 00	1	180	120	370
	646 200 00	1	200	130	430

648

Lyoner Gipserkelle

Plasterer's trowel "Lyon"

Truelle de plâtrier "Lyon"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Gew. ca.g
	648 220 00	1	220	110	140	420

650

Ziegelkelle "Brüssel", mit großem Heft
Brick trowel "Brussels", with big handle
Truelle de maçon "Bruxelles",
avec grand manche



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	650 180 00	1	180	140	450
	650 190 00	1	190	150	500

651

Ziegelkelle "Brüssel"
Brick trowel "Brussels"
Truelle de maçon "Bruxelles"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	651 180 00	1	180	140	450
	651 190 00	1	190	150	475
	451 180 00	1	180	140	470
 	251 180 00	1	180	140	300
	351 180 00	1	180	140	330

652

Ziegelkelle "Aachen"
Brick trowel "Aachen"
Truelle de maçon "Aix-la-Chapelle"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	652 170 00	1	170	140	450
	652 180 00	1	180	145	460

653

Ziegelkelle "Florefe"

Brick trowel "Florefe"

Truelle de maçon "Florefe"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	653 180 00	1	180	140	430
	653 190 00	1	190	142	460
	453 180 00	1	180	140	450
 	253 180 00	1	180	140	275
	353 180 00	1	180	140	330

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière

	453 180 01	1	180	140	440
---	------------	---	-----	-----	-----



654

Ziegelkelle "Antwerp" mit S-Hals

Brick trowel "Antwerp", swan neck

Truelle de maçon "Anvers", col de cygne



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	654 180 00	1	180	140	460
	654 190 00	1	190	142	485
	654 205 00	1	205	150	550

655

Ziegelkelle "Antwerp", mit geradem Hals
Brick trowel "Antwerp", straight neck
Truelle de maçon "Anvers", col droit



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	655 190 00	1	190	142	490
	655 205 00	1	205	150	550

656

Ziegelkelle "Paris"
Brick trowel "Paris"
Truelle de maçon "Paris"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	656 180 00	1	180	120	310
	656 190 00	1	190	125	330
	656 205 00	1	205	135	500
	456 180 00	1	180	120	450
 	256 180 00	1	180	120	280
	356 180 00	1	180	120	300

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière



	456 180 01	1	180	120	320
---	------------	---	-----	-----	-----

657

Ziegelkelle "Mons"
Brick trowel "Mons"
Truelle de maçon "Mons"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	657 180 00	1	180	135	470

658

Ziegelkelle "Charleroi" mit S-Hals
Brick trowel "Charleroi", swan-neck
Truelle de maçon "Charleroi", col de cygne



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	658 180 00	1	180	130	315
	458 180 00	1	180	130	430
	358 180 00	1	180	130	320



mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière					
	458 180 01	1	180	130	335

659

Belgische Ofenkelle
Brick trowel "Belgian" type
Truelle de maçon "belge"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	659 200 00	1	200	98	290

660

Arnheimer Ziegelkelle für Rechtshänder
Brick trowel for right handers "Dutch" style
Truelle de maçon pour droitiers façon
"Pays-Bas"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	660 160 00	1	160	140	450
	660 170 00	1	170	140	446
	660 180 00	1	180	145	485
	660 195 00	1	195	150	510
	460 160 00	1	160	140	450
	460 170 00	1	170	140	475
	460 180 00	1	180	145	510
	460 195 00	1	195	150	530
 	260 180 00	1	180	145	295
	360 160 00	1	160	140	300
	360 180 00	1	180	145	350

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière

	460 180 01	1	180	145	470
---	------------	---	-----	-----	-----



661

Arnheimer Ziegelkelle für Linkshänder
Brick trowel for left handers Dutch style
Truelle de maçon pour gauchers façon
"Pays-Bas"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	661 160 00	1	160	140	450
	661 180 00	1	180	145	485
	461 160 00	1	160	140	455
	461 180 00	1	180	145	510
 	261 180 00	1	180	145	310
	361 160 00	1	160	140	325
	361 180 00	1	180	145	350

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière

	461 180 01	1	180	145	470
--	------------	---	-----	-----	-----



666

Ziegelkelle "Paris", extra schwere Ausführung

Brick trowel "Paris" extra thick

Truelle de maçon "Paris", super épaisse



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------



666 180 00	1	180	120	460
------------	---	-----	-----	-----

667

Ziegelkelle "Charleroi", S-Hals, extra schwere Ausführung

Brick trowel "Charleroi", swan neck, extra thick

Truelle de maçon "Charleroi", col de cygne, super épaisse



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------



667 180 00	1	180	130	390
------------	---	-----	-----	-----

668

Deutsche Fliesenkelte

Tiler's trowel, heart-shaped

Truelle de carreleur, forme de coeur



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------



668 160 00*	1	160	110	310
-------------	---	-----	-----	-----

*DIN 6397



568 160 00	1	160	110	265
------------	---	-----	-----	-----



468 160 00	1	160	110	290
------------	---	-----	-----	-----



268 160 00	1	160	110	265
------------	---	-----	-----	-----



368 160 00	1	160	110	315
------------	---	-----	-----	-----

669

Deutsche Fliesenkelte mit Kunststoffkappe

Tiler's trowel, heart shaped with plastic cap on the end of the handle

Truelle de carreleur, forme de coeur avec bout en plastique au manche



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	669 160 00	1	160	110	340
 	569 160 00	1	160	110	300
	469 160 00	1	160	110	335
 	269 160 00	1	160	110	300

670

Hamburger Fliesenkelte

Tiler's trowel "Hamburg"

Truelle de carreleur "Hambourg"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	670 160 00	1	160	165	374
	470 160 00	1	160	165	370

671

Hamburger Fliesenkelte mit Kunststoffkappe

Tiler's trowel "Hamburg" with plastic cap on the end of the handle

Truelle de carreleur "Hambourg" avec bout en plastique au manche



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	671 160 00	1	160	165	400

672

Schweizer Fliesenkelte

Tiler's trowel, "Swiss" type

Truelle de carreleur, façon "Suisse"

Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

Bh
mm

Gew.
ca.g



672 150 00

1

150

125

350



673

Schweizer Fliesenkelte mit
Kunststoffkappe

Tiler's trowel, "Swiss" type with plastic
cap on the end of the handle

Truelle de carreleur, façon "Suisse"
avec bout en plastique au manche

Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

Bh
mm

Gew.
ca.g



673 150 00

1

150

125

350



674

Belgische Fliesenkelte mit S-Hals
Tiler's trowel , "Belgian" type, swan neck
Truelle de carreleur, façon "Belge",
col de cygne



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	674 170 00	1	170	120	320
	474 170 00	1	170	120	330
 	274 170 00	1	170	120	270
	374 170 00	1	170	120	295



mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière

	474 170 01	1	170	120	330
 	274 170 01	1	170	120	280

675

Belgische Fliesenkelte mit geradem Hals
Tiler's trowel , "Belgian" type, straight neck
Truelle de carreleur, façon "Belge",
col droit



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	675 170 00	1	170	120	310

676

Süddeutsche Fliesenkelte
Tiler's trowel , "Southern German" type
Truelle de carreleur, façon "Allemagne
du Sud"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Gew. ca.g
	676 160 00	1	160	85	115	325
 	276 160 00	1	160	85	115	290



677	Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Gew. ca.g
		677 160 00	1	160	85	115	360

Süddeutsche Fliesenkelte
mit Kunststoffkappe
Tiler's trowel , "Southern German" type
with plastic cap on the end of the handle
Truelle de carreleur, façon "Allemagne du
Sud" avec bout en plastique



678	Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
		678 050 00 678 075 00	10 10	160 160	50 75	190 230

Pflanzenkelte
Gardener's trowel
Truelle de jardinier



684

Firstkelle

Rooflayer's trowel

Truelle de couvreur



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	684 190 00	10	190	73	170
	484 190 00	1	190	73	175
 	284 190 00	1	190	73	170
	384 190 00	1	190	73	170

685

Firstkelle mit schrägen Schultern

Rooflayer's trowel with inclined shoulders in the back

Truelle de couvreur, épaules inclinées au bout



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	685 180 00	10	180	72	155

686

Berliner Stecherkelle

Plasterer's trowel type "Berlin"

Truelle de plâtrier "Berlin"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	686 020 00	10	180	20	114
	686 025 00	10	180	25	125
	686 030 00	10	180	30	130
	686 035 00	10	180	35	140
	686 040 00	10	180	40	
	686 045 00	10	180	45	155
	686 050 00	10	180	50	165
	686 060 00	10	180	60	180
 	586 030 00	1	180	30	130
	586 035 00	1	180	35	140
	586 040 00	1	180	40	150
	486 020 00	1	180	20	120
	486 025 00	1	180	25	135
	486 030 00	1	180	30	140
	486 035 00	1	180	35	145
	486 040 00	1	180	40	160
	486 045 00	1	180	45	170
	486 050 00	1	180	50	175
	486 060 00	1	180	60	195
 	286 020 00	1	180	20	110
	286 025 00	1	180	25	120
	286 030 00	1	180	30	125
	286 035 00	1	180	35	135
	286 040 00	1	180	40	140
	286 045 00	1	180	45	150
	286 050 00	1	180	50	155
	286 060 00	1	180	60	175
	386 020 00	1	180	20	120
	386 030 00	1	180	30	140
	386 040 00	1	180	40	160
	386 050 00	1	180	50	175

689

Norwegische Putzkelle

Plasterer's trowel "Norwegian" type

Truelle de plâtrier, façon "Norvège"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	689 180 00	1	180	110	260

690

Hamburger Putzkelle
Plasterer's trowel "Hamburg"
Truelle de plâtrier "Hamburg"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	690 120 00	10	120	70	132
	690 140 00*	10	140	80	150
	690 160 00	10	160	85	155
	*DIN6441B				
 	590 140 00	1	140	80	130
	490 120 00	1	120	70	140
	490 140 00	1	140	80	155
	490 160 00	1	160	85	160
 	290 140 00	1	140	80	125
	290 160 00	1	160	85	150
	390 140 00	1	140	80	155

691

Schwedische Putzkelle
Plasterer's trowel "Swedish" type
Truelle de plâtrier, façon "Suede"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	691 130 00	10	130	65	140
	691 140 00	10	140	70	150
	691 155 00	10	155	73	140
	691 165 00	10	165	78	160
	491 140 00	1	140	70	140
	491 165 00	1	165	78	160
 	291 140 00	1	140	70	120
	391 140 00	1	140	70	140

692

Ei-Form Putzkelle
Plasterer's trowel "Holstein" type
Truelle de plâtrier, façon "Holstein"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	692 140 00	10	140	64	150

703

Belgische Putzkelle, rund
Plasterer's trowel "Belgian" type, round
Truelle de plâtrier, façon "belge", ronde



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	703 120 00	10	120	70	145
	703 140 00	10	140	78	165
	703 160 00	10	160	86	185
	703 180 00	10	180	98	200
	703 200 00	10	200	110	215
	403 140 00	1	140	78	165
	403 160 00	1	160	86	185
 	203 120 00	1	120	70	130
	203 140 00	1	140	78	150
	203 160 00	1	160	86	170
	303 120 00	1	120	70	145
	303 140 00	1	140	78	165
	303 160 00	1	160	86	185
	303 180 00	1	180	98	195

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière

	403 160 01	1	160	86	190
 	203 140 01	1	140	75	155
	203 160 01	1	160	86	175

704

Belgische Putzkelle, spitz
Plasterer's trowel "Belgian" type, pointed
Truelle de plâtrier, façon "belge", pointue



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	704 120 00	10	120	70	145
	704 140 00	10	140	78	155
	704 160 00	10	160	86	180
	704 180 00	10	180	98	190
	704 200 00	10	200	110	210

694

Zungenkelle

Tongue trowel

Truelle de langue



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	694 160 00	10	160	49	155
	694 170 00	10	170	58	145
	494 160 00	1	160	49	155
	494 170 00	1	170	58	170
 	294 160 00	1	160	49	150
	394 160 00	1	160	49	145

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière

	494 160 01	1	160	49	160
---	------------	---	-----	----	-----

702

Aachener Putzkelle

Plasterer's trowel "Aachen"

Truelle de plâtrier, façon "Aix-la-Chapelle"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	702 130 00	10	130	74	145

705

Forgetresse
Belgian Forgetresse
Forgetresse belge



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	705 130 00	10	130	30	120

706

Berner Putzkelle "Schmiermännchen"
Plasterer's trowel "Bern"
Truelle de plâtrier, façon "Berne"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Gew. ca.g
	706 120 00	10	120	60	80	170
	706 140 00*	10	140	60	85	185
	706 160 00	10	160	65	85	190
	*DIN 6441A					
 	506 120 00	1	120	60	80	145
	506 140 00	1	140	60	85	150
	506 160 00	1	160	65	85	180
	406 120 00	1	120	60	80	160
	406 140 00	1	140	60	85	185
	406 160 00	1	160	65	85	190
 	206 120 00	1	120	60	80	140
	206 140 00	1	140	60	85	150
	206 160 00	1	160	65	85	175
	306 120 00	1	120	60	80	160
	306 140 00	1	140	60	85	170
	306 160 00	1	160	65	85	190



mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière

	406 140 01	1	140	60	85	175
 	206 140 01	1	140	60	85	155

711

Holländische Pliesterkelle, rund
Plasterer's Trowel, "Dutch" type, round
Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas", ronde



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	711 120 00	10	120	90	145
	711 140 00	10	140	100	150
	711 160 00	10	160	110	180
	711 170 00	10	170	110	205

verchromt für Grundsteinlegung

713 160 00	1	160	110	190
------------	---	-----	-----	-----



411 120 00	1	120	90	145
411 140 00	1	140	100	165
411 160 00	1	160	110	190



211 140 00	1	140	100	130
211 160 00	1	160	110	170



311 140 00	1	140	100	165
311 160 00	1	160	110	180

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière



411 140 01	1	140	100	170
411 160 01	1	160	110	175



211 140 01	1	140	100	135
211 160 01	1	160	110	170



715

Holländische Pliesterkelle, spitz
Plasterer's Trowel, "Dutch" type, pointed
Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas",
pointue



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	715 100 00	10	100	67	120
	715 120 00	10	120	82	130
	715 140 00	10	140	95	145
	715 160 00	10	160	107	170
	415 120 00	1	120	82	130
	415 140 00	1	140	95	145
	415 160 00	1	160	107	170
 	215 140 00	1	140	95	130
	215 160 00	1	160	107	150
	315 140 00	1	140	95	150

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière					
	415 140 01	1	140	95	145



716

Katzenzunge
Tongue shaped trowel
Langue de chat



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	716 120 00	10	120	43	120
	716 140 00	10	140	48	130
	716 160 00	10	160	54	140
	716 180 00	10	180	55	150
	516 140 00	1	140	48	110
	516 160 00	1	160	54	135
	416 120 00	1	120	43	115
	416 140 00	1	140	48	125
	416 160 00	1	160	54	140
	416 180 00	1	180	55	150
	216 140 00	1	140	48	120
	216 160 00	1	160	54	135
	216 180 00	1	180	55	140
	316 120 00	1	120	43	120
	316 140 00	1	140	48	130
	316 160 00	1	160	54	145
	316 180 00	1	180	55	150

mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière

	416 140 01	1	140	48	130
	416 160 01	1	160	54	145
	216 140 01	1	140	48	120
	216 160 01	1	160	54	130



720

Stukkateurspachtel

Plasterer's spatula

Spatule de plâtrier



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Gew. ca.g
	720 030 00	10	85	30	110
	720 040 00	10	90	40	115
	720 050 00	10	93	50	120
	720 060 00*	10	100	60	135
	720 070 00	10	100	70	140
	720 080 00	10	110	80	155
	720 090 00	10	115	90	170
	720 100 00	10	120	100	180
	720 120 00	10	125	120	205
*DIN 6441C					
 	520 040 00	1	90	40	100
	520 050 00	1	93	50	115
	520 060 00	1	100	60	120
	520 070 00	1	100	70	125
	520 080 00	1	110	80	130
	520 100 00	1	120	100	150
	420 030 00	1	85	30	105
	420 040 00	1	90	40	115
	420 050 00	1	93	50	120
	420 060 00	1	100	60	135
	420 070 00	1	100	70	140
	420 080 00	1	110	80	165
	420 100 00	1	120	100	175
	420 120 00	1	125	120	200
 	220 030 00	1	85	30	95
	220 040 00	1	90	40	100
	220 050 00	1	93	50	110
	220 060 00	1	100	60	120
	220 070 00	1	100	70	125
	220 080 00	1	110	80	135
	220 100 00	1	120	100	150
	220 120 00	1	125	120	170
	320 040 00	1	90	40	110
	320 050 00	1	93	50	125
	320 060 00	1	100	60	135
	320 070 00	1	100	70	140
	320 080 00	1	110	80	165
	320 100 00	1	120	100	175
mit JUNG Soft-Griff / with Soft-Grip / avec manche bi-matière					
	420 060 01	1	100	60	135
	420 080 01	1	110	80	155
 	220 060 01	1	100	60	125
	220 080 01	1	110	80	140
	220 100 01	1	120	100	155
	* 220 066 01	1	100	60	135

721

Holländischer Stukkateurabstecher
Plasterer's spatula, "Dutch" type
Spatule de plâtrier, façon "Pays-Bas"



Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

Bv
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g



721 070 00

10

78

70

1,25

135

722

Schweizer Stukkateurabstecher
Plasterer's spatula, "Swiss" type
Spatule de plâtrier, façon "suisse"



Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

Bv
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g



722 070 00

10

98

70

1,4

165

722 080 00

10

98

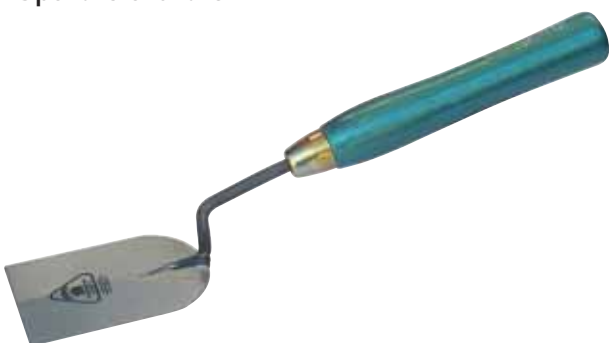
80

1,4

170

723

Abbreinnschaber
Flame cleaning scraper
Spatule à brûler



Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

Bv
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g



723 080 00

1

110

80

1,4

255

724

Berliner Dachkelle

Rooflayer's trowel "Berlin"

Truelle de couvreur, façon "Berlin"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	724 165 00	1	165	75	220

725

Böhmische Dachkelle

Rooflayer's trowel, "bohemian"

Truelle de couvreur, "bohémienne"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	725 165 00	1	165	77	260

726

Biberschwanz Dachkelle

Rooflayer's trowel "plain tile"

Truelle de couvreur "tuile plate"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bh mm	Gew. ca.g
	726 170 00	1	170	54	190

730

Naumburger/Sächsische Dachkelle
Rooflayer's trowel "Naumburg"
Truelle de couvreur, façon "Naumburg"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	730 180 00	1	180	40	145
	730 200 00	1	200	50	170

731

Dachkelle
Rooflayer's trowel
Truelle de couvreur



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	731 180 00	1	180	85	200
	731 200 00	1	200	90	205

732

Haukelle, gebogen
Rooflayer's trowel, arcuated
Truelle de couvreur, arquée



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	732 050 00	1	215	50	295

736

Hannoversche Dachkelle
Rooflayer's trowel "Hannover"
Truelle de couvreur, façon "Hanovre"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	736 030 00	10	230	30	155

737

Haukelle, gerade
Rooflayer's trowel, straight
Truelle de couvreur, droite



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	737 030 00	1	200	30	135

740

Dänische Dachkelle
Rooflayer's trowel, "Danish" type
Truelle de couvreur, façon "Danemark"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	740 030 00	1	200	30	140
	440 030 00	1	200	30	140

742

Holländische Dachkelle
Rooflayer's trowel "Dutch" type
Truelle de couvreur, façon "Pays-Bas"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	742 025 00	10	190	25	130

744

Hamburger Fugenkelle, flacher Hals
Joint trowel, "Hamburg" type, plane neck
Truelle à joint, façon "Hambourg", col plat



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	744 006 00	10	170	6	65
	744 008 00	10	170	8	70
	744 010 00	10	170	10	80
	744 012 00	10	170	12	85
	744 014 00	10	170	14	95
	744 016 00	10	170	16	100
	744 018 00	10	170	18	105
	744 020 00	10	170	20	110
	444 006 00	10	170	6	65
	444 008 00	10	170	8	75
	444 010 00	10	170	10	80
	444 012 00	10	170	12	90
	444 014 00	10	170	14	100
	444 016 00	10	170	16	105
 	244 006 00	10	170	6	60
	244 008 00	10	170	8	65
	244 010 00	10	170	10	70
	244 012 00	10	170	12	75
	244 014 00	10	170	14	78
	344 006 00	10	170	6	70
	344 008 00	10	170	8	75
	344 010 00	10	170	10	80
	344 012 00	10	170	12	90
	344 014 00	10	170	14	95
	344 016 00	10	170	16	100

748

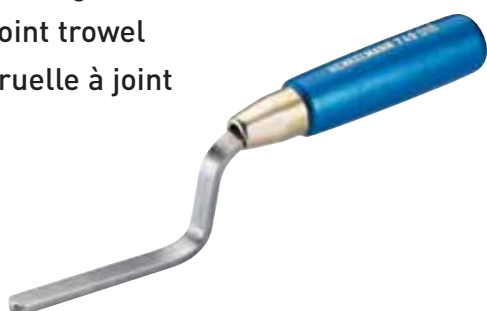
Dänische Fugenkelle, runder Hals
Joint trowel, "Danish" type, neck round
Truelle à joint, façon "Danemark", col rond



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	748 006 00	10	170	6	80
	748 008 00	10	170	8	90
	748 009 00	10	170	9	95
	748 010 00	10	170	10	100
	748 012 00*	10	170	12	100
	748 014 00	10	170	14	105
	748 016 00	10	170	16	110
	748 018 00	10	170	18	115
	748 020 00	10	170	20	120
*DIN 6441D					

749

Stoßfugenkelle
Joint trowel
Truelle à joint



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	749 008 00	10	100	8	95
	749 010 00	10	100	10	100
	749 012 00	10	100	12	110
	749 014 00	10	100	14	120
	349 008 00	10	100	8	100
	349 010 00	10	100	10	110
	349 012 00	10	100	12	120
	349 014 00	10	100	14	130

750

Holländische Fugenkelle, kurz
Joint trowel, short, "Dutch" type
Truelle à joint, courte, façon "Pays-Bas"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
	750 006 00	10	140	6	65
	750 008 00	10	140	8	70
	750 010 00	10	140	10	75
	750 012 00	10	140	12	80
	750 014 00	10	140	14	90
	750 016 00	10	140	16	100
	Siehe Modell 344				

751

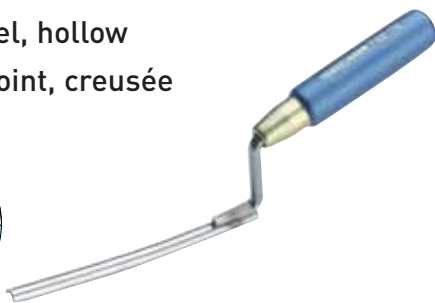
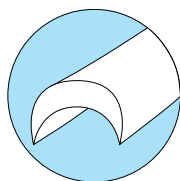
Holländische Fugenkelle, lang
Joint trowel, long, "Dutch" type
Truelle à joint, longue, façon "Pays-Bas"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g	
	751 006 00	10	190	6	6	70
	751 008 00	10	190	8	8	72
	751 010 00	10	190	10	10	74
	751 012 00	10	190	12	12	84
	751 014 00	10	190	14	14	100

752

Hohle Fugenkelle
Joint trowel, hollow
Truelle à joint, creusée



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g	
	752 008 00	10	160	8	8	110
	752 010 00	10	160	10	10	120
	752 012 00	10	160	12	12	130
	752 014 00	10	160	14	14	160

753

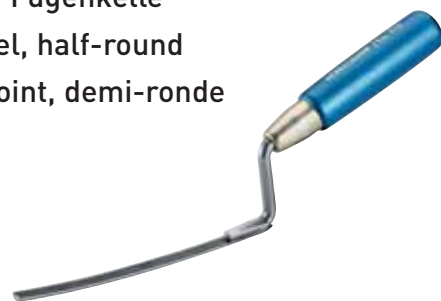
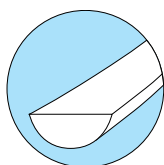
Holländische Spezialfugenkelle
Joint trowel, special "Dutch" type
Truelle à joint, façon "Pays-Bas" spéciale



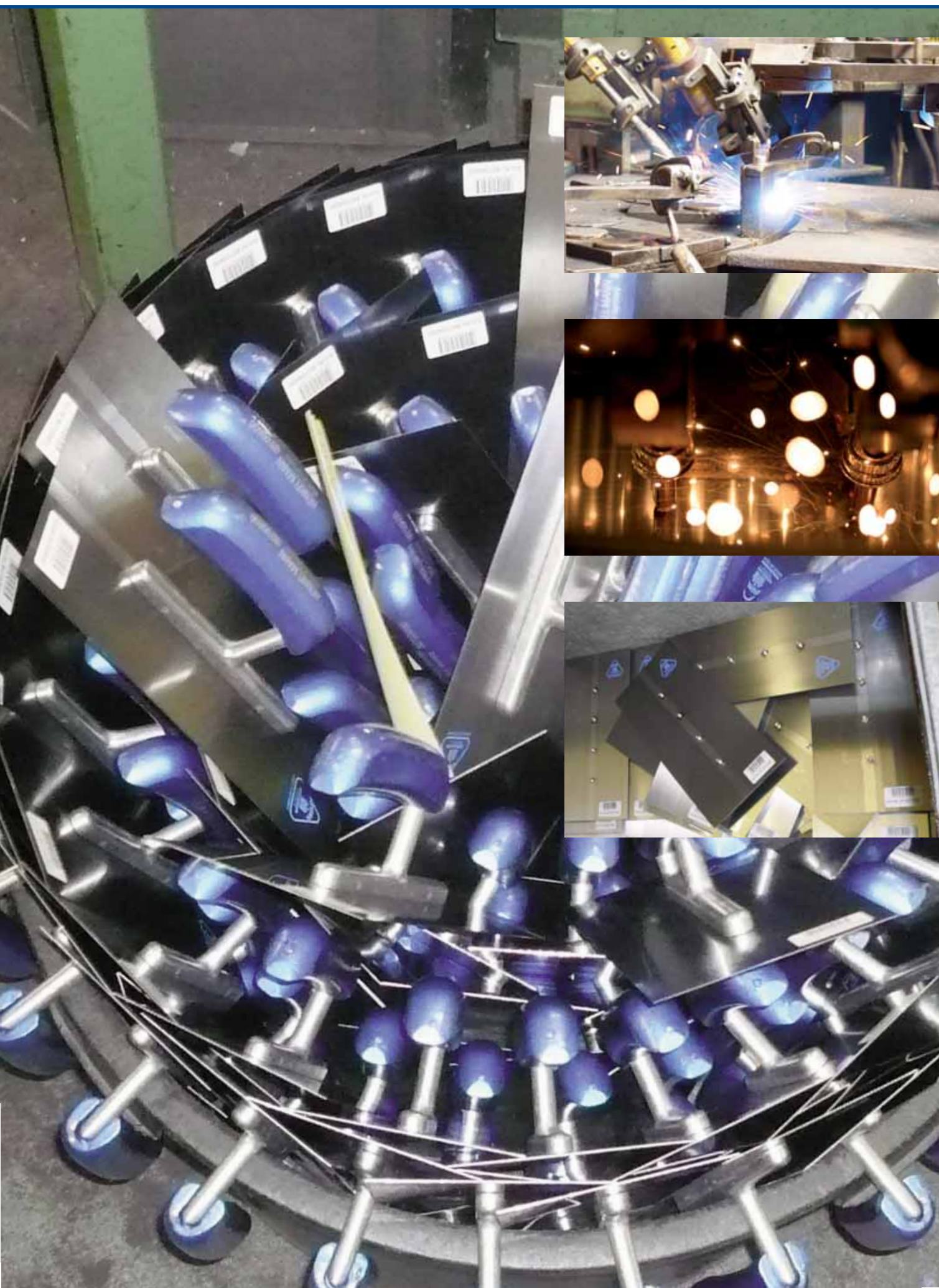
Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g	
	753 008 00	10	200	8	8	90
	753 010 00	10	200	10	10	95
	753 012 00	10	200	12	12	100
	753 014 00	10	200	14	14	110
	753 016 00	10	200	16	16	118

754

Halbrunde Fugenkelle
Joint trowel, half-round
Truelle à joint, demi-ronde



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g	
	754 008 00	10	160	8	8	95
	754 010 00	10	160	10	10	135
	754 012 00	10	160	12	12	170
	754 014 00	10	160	14	14	190



800

Glättkelle
Plastering trowel
Platoir



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	800 280 00	3	280	130	1,2	480

801

Glättkelle, gerader Griff
Plastering trowel, straight handle
Platoir manche droite



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	801 280 00	3	280	130	0,7	340
	401 280 00	1	280	130	0,7	340
	301 280 00	1	280	130	0,7	340

804

Schweizer Glättkelle mit Wate
Plastering trowel, "Swiss" type
Platoir, façon "suisse"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	804 280 00	3	280	130	0,7	335

807

Glättkelle, gebogener Griff
Plastering trowel, curved handle
Platoir, manche arqué



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Zahnung mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	807 280 00*	3	280	130	ungez.	0,7	340
	807 004 00	3	280	130	4 x 4	0,7	335
	807 006 00	3	280	130	6 x 6	0,7	335
	807 008 00	3	280	130	8 x 8	0,7	335
	807 010 00	3	280	130	10 x 10	0,7	325
	*DIN 6439						
 	507 280 00*	3	280	130	ungez.	0,7	340
	507 004 00	3	280	130	4 x 4	0,7	330
	507 006 00	3	280	130	6 x 6	0,7	325
	507 008 00	3	280	130	8 x 8	0,7	320
	507 010 00	3	280	130	10 x 10	0,7	310
	*DIN 6439 NR						
	407 280 00	1	280	130	ungez.	0,7	350
	407 004 00	1	280	130	4 x 4	0,7	340
	407 006 00	1	280	130	6 x 6	0,7	330
	407 008 00	1	280	130	8 x 8	0,7	330
	407 010 00	1	280	130	10 x 10	0,7	325
 	207 280 00	1	280	130	ungez.	0,7	340
	207 004 00	1	280	130	4 x 4	0,7	330
	207 006 00	1	280	130	6 x 6	0,7	330
	207 008 00	1	280	130	8 x 8	0,7	320
	207 010 00	1	280	130	10 x 10	0,7	320
	207 012 00	1	280	130	12 x 12	0,7	300
	207 015 00	1	280	130	15 x 15	0,7	290
	207 020 00	1	280	130	20 x 20	0,7	280
	307 280 00	1	280	130	ungez.	0,7	340
	307 350 00	1	350	130	ungez.	0,7	415
	307 004 00	1	280	130	4 x 4	0,7	335
	307 006 00	1	280	130	6 x 6	0,7	325
	307 008 00	1	280	130	8 x 8	0,7	320
	307 010 00	1	280	130	10 x 10	0,7	320
 	308 280 00	1	280	130	ungez.	0,7	340

810

Glättkelle mit Kunststoffgriffstütze
Plastering trowel, plastic handle
Platoir, manche en plastique



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Zahnung mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	810 280 00	3	280	130	ungez.	0,7	285
	810 004 00	3	280	130	4 x 4	0,7	280
	810 006 00	3	280	130	6 x 6	0,7	280
	810 008 00	3	280	130	8 x 8	0,7	275
	810 010 00	3	280	130	10 x 10	0,7	275
 	510 280 00	3	280	130	ungez.	0,7	290
	510 004 00	3	280	130	4 x 4	0,7	280
	510 006 00	3	280	130	6 x 6	0,7	280
	510 008 00	3	280	130	8 x 8	0,7	275
	510 010 00	3	280	130	10 x 10	0,7	270

811

Glättkelle mit Kunststoffgriffstütze,
gezahnt

Plastering trowel, plastic handle,
toothed

Platoir, manche en plastique,
denté



Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Zahnung
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g



für Linkshänder

811 004 00	3	280	130	4 x 4	0,7	280
811 006 00	3	280	130	6 x 6	0,7	280
811 008 00	3	280	130	8 x 8	0,7	275
811 010 00	3	280	130	10 x 10	0,7	275

815

Kunststoffglättkelle

Plastering trowel, plastic

Platoir en plastique



Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g



815 004 00	8	280	130		4	315
------------	---	-----	-----	--	---	-----

Blatt u. Stütze durch Bolzen verbunden

817

LM-Stielreiber mit ca. 20 mm
starkem Schwammgummi und Stiel
Aluminium float with sponge rubber
and stick

Taloche en aluminium avec eponge-
gomme et manche



Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g



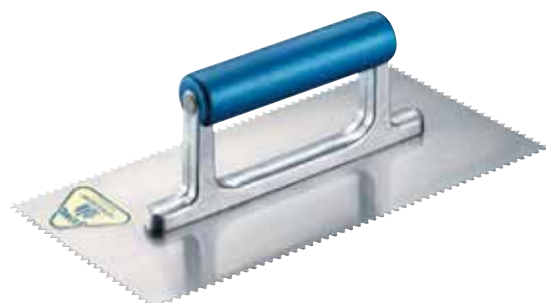
817 400 00	1	400	200		2,5	1560
ohne Stiel						
817 402 00	1	400	200		2,5	1170
loser Stiel						
817 001 00	1	1300				390
Ersatz-Schwammgummi						
913 410 00	1	405	205		20	205

819

Glättkelle, alle Seiten spitz gezahnt

Plastering trowel, all sides
toothed pointed

Platoir, denté pointu tout les côtés



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Zahnung mm	Stärke mm	Gew. ca.g
--------------	----------	-----	---------	---------	---------------	--------------	--------------



819 280 00	1	280	130	5 mm	0,7	405
------------	---	-----	-----	------	-----	-----

823

Aufstreichkelle, ohne Zahnleiste

Plastering trowel, without
toothed strip

Platoir, sans bande denté



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Zahnung mm	Stärke mm	Gew. ca.g
--------------	----------	-----	---------	---------	---------------	--------------	--------------



823 280 00	1	280	100			0,7	340
------------	---	-----	-----	--	--	-----	-----

lose Zahnleisten

A3	823 001 00	10	280		spitz		30
C1	823 002 00	10	280		4 x 4		30
C2	823 003 00	10	280		6 x 6		30
C4	823 004 00	10	280		8 x 8		30
C5	823 005 00	10	280		10 x 10		30
C3	823 006 00	10	280		3 x 3		30

825

Glättkelle für Mittelbettmörtel

Plastering trowel, toothed

Platoir, denté



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Zahnung mm	Stärke mm	Gew. ca.g
--------------	----------	-----	---------	---------	---------------	--------------	--------------



825 280 00	3	280	130	10 x 20	0,7	310
------------	---	-----	-----	---------	-----	-----



225 280 00	1	280	130	10 x 20	0,7	310
------------	---	-----	-----	---------	-----	-----

826

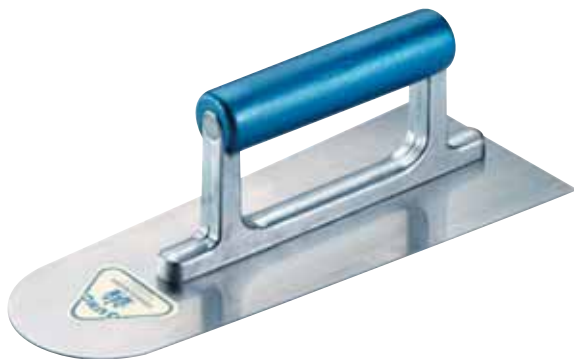
Belgische Glättkelle
Plastering trowel, "Belgian" type
Platoir, façon "belge"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	826 280 00	1	280	80	110	0,8	375

828

Belgische Glättkelle, vorne rund
Belgian plastering trowel, round
Platoir belge, rond



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	828 280 00	1	280	80	110	0,8	340
	428 280 00	1	280	80	110	0,8	350
 	228 280 00	1	280	80	110	0,8	280
	328 280 00	1	280	80	110	0,8	335

831

Belgische Glättkelle, schmal
Belgian plastering trowel, narrow
Platoir "belge", étroit



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	831 280 00	3	280	100	0,7	310

832

Belgische Glättekelles "Tournai"
Belgian plastering trowel "Tournai"
Platoir belge, "Tournai"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	832 260 00	1	260	80	90	1,2	390

833

Belgische Glättekelles "Florefe"
Belgian plastering trowel "Florefe"
Platoir belge, "Florefe"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	833 280 00	1	280	80	110	1,2	440

834

Belgische Glättekelles "Chris"
mit langer Stütze
Belgian plastering trowel "Chris",
with long bracket
Platoir belge, "Chris", avec support long



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	834 300 00	1	300	100	110	1,2	530

836

Amerikanische Glättkelle mit extra langer Stütze

Plastering trowel, "American" type, with extra long bracket

Platoir, façon "américaine", avec support extra long



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca. g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	------------



836 280 00

3

280

120

0,5

380



536 280 00

3

280

120

0,5

370

536 350 00

1

350

120

0,5

410



236 280 00

1

280

130

0,7

450

837

Amerikanische Glättkelle mit extra langer Stütze

Plastering trowel, "American" type, with extra long bracket

Platoir, façon "américaine", avec support extra long



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca. g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	------------



837 280 00

3

280

130

0,7

470

837 350 00

1

350

130

0,7

510



537 280 00

3

280

130

0,7

370

537 350 00

1

350

130

0,7

460

839

Gezahnter Bodenlegerhobel mit LM-Steg

Floorlayer's plane, toothed

Rabot denté



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Zahnung mm	Stärke mm	Gew. ca. g
-----------	----------	-----	------	------	------------	-----------	------------



839 500 00

1

500

90

6x10

1,2

750

840

Bodenlegerkelle
Flooring trowel
Platoir flamand



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	840 400 00	1	400	80	110	1,2	550
	840 450 00	1	450	80	110	1,2	600
	840 500 00	1	500	80	110	1,2	640
	840 600 00	1	600	80	110	1,2	780
	840 750 00	1	750	80	110	1,2	920
 	540 350 00	1	350	80	110	0,7	435
	540 450 00	1	450	80	110	0,7	450
	540 500 00	1	500	80	110	0,7	550
	540 600 00	1	600	80	110	0,7	675
	440 450 00	1	450	80	110	1,2	600
	440 500 00	1	500	80	110	1,2	650
	440 600 00	1	600	80	110	1,2	800

841

Bodenlegerkelle
Flooring trowel
Platoir flamand



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	841 400 00	1	400	80	110	0,8	440
	841 450 00	1	450	80	110	0,8	470
	841 500 00	1	500	80	110	0,8	510
	841 600 00	1	600	80	110	0,8	635

842

Bodenlegerkelle
Flooring trowel
Platoir flamand



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	842 350 00	1	350	70	90	1,2	470
	842 450 00	1	450	70	90	1,2	550
	842 500 00	1	500	70	90	1,2	600
	842 600 00	1	600	70	90	1,2	730
	842 750 00	1	700	70	90	1,2	820
	442 500 00	1	500	70	90	1,2	570
	442 600 00	1	600	70	90	1,2	730

844

Bodenlegerkelle, gezahnt
Flooring trowel, toothed
Platoir flamand, denté



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	844 450 00	1	450	80	110	1,2	600
	844 500 00	1	500	80	110	1,2	630

847

Belgische Bodenlegerkelle, rund
Flooring trowel, "Belgian" type, round
Platoir flamand, façon "belge", rond



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	847 450 00	1	450	80	110	1,2	610
	847 500 00	1	500	80	110	1,2	660
	347 450 00	1	450	80	110	1,2	650

849

Schweizer Glättekelte
Plastering trowel, "Swiss" type
Platoir, façon "suisse"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Zahnung mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	mit LM-Steg						
	849 190 00	1	480	190	ungez.	0,7	1200
	849 480 00	1	480	130	ungez.	0,7	680
	849 004 00	1	480	130	4 x 4	0,7	685
	849 006 00	1	480	130	6 x 6	0,7	655
	849 008 00	1	480	130	8 x 8	0,7	655
	849 010 00	1	480	130	10 x 10	0,7	655
 	mit LM-Steg						
	549 480 00	1	480	130	ungez.	0,7	675
	549 004 00	1	480	130	4 x 4	0,7	670
	549 006 00	1	480	130	6 x 6	0,7	665
	549 008 00	1	480	130	8 x 8	0,7	650
	549 010 00	1	480	130	10 x 10	0,7	645
	449 480 00	1	480	130	ungez.	0,7	650
 	249 480 00	1	480	130	ungez.	0,7	630

851

Schwedische Bodenlegerkelle
Flooring trowel, "Swedish" type
Platoir flamand, façon "Suède"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Bv mm	Bh mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	851 450 00	1	450	70	125	0,8	495
	851 500 00	1	500	70	125	0,8	530
	851 550 00	1	550	70	125	0,8	575
	851 600 00	1	600	70	125	0,8	630
	851 650 00	1	650	70	125	0,8	670

853

Schwedische Bodenlegerkelle
Flooring trowel, "Swedish" type
Platoir flamand, façon "Suède"



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	853 450 00	1	450	1,2	625
 	553 450 00	1	450	1	545

854

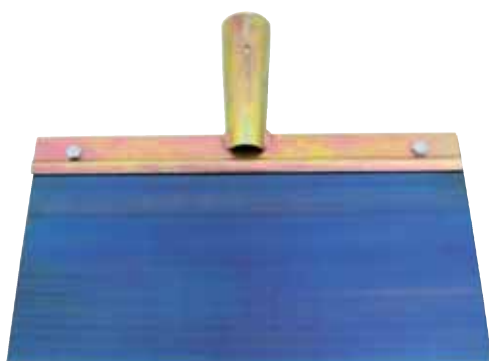
Eckenhobel, 8 Messer,
Körper aus Aluminium
Plasterer's plane, 8 blades
Rabot de plâtrier, 8 lames



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	854 460 00	1	460	90		850

860

Stoßscharre ohne Stiel
Floor scraper without stick
Grattoir à coffrage sans manche



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	860 150 00	1		150	1	520
	860 200 00	1		200	1	650
	860 300 00	1		300	1	900
	860 500 00*	1		500	1	1500
*mit Seitenstreben						
Stoßscharre komplett mit Stiel Floor scraper with stick Grattoir à coffrage avec manche						
	860 305 00	5		300	1	1600
Ersatzblätter mit 2 Schrauben und Muttern Replacement blade with nuts and bolts Lame de rechange écrous et de boulons						
	860 151 00	1		150	1	200
	860 201 00	1		200	1	300
	860 301 00	1		300	1	400
	860 501 00	1		500	1	700
Stiel für Stoßscharre Stick for floor scrapers Manche en bois pour grattoir à coffrage						
	998 120 00	1	1200			700

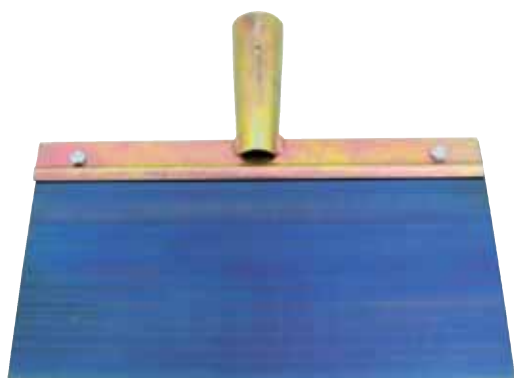


Stoßscharren mit genietetem Blatt
auch in Jung Product Ausführung in
150 mm und 300 mm lieferbar.

MADE IN GERMANY – SEIT 1862

861

Stoßscharre ohne Stiel
Floor scraper without stick
Grattoir à coffrage sans manche



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	861 150 00	1		150	1,5	580
	861 200 00	1		200	1,5	750
	861 300 00	1		300	1,5	1000
	861 500 00*	1		500	1,5	1750
*mit Seitenstreben						
Ersatzblätter mit 2 Schrauben und Muttern Replacement blade with nuts and bolts Lame de rechange écrous et de boulons						
	861 151 00	1				300
	861 201 00	1				400
	861 301 00	1				600
	861 501 00	1				1000
Stiel für Stoßscharre Stick for floor scrapers Manche en bois pour grattoir à coffrage						
	998 120 00	1	1200			700



865

Aufziehplatte
Float
Taloche



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	865 400 00	1	400	270	1	1150
	865 450 00	1	450	270	1	1250
	865 500 00	1	500	270	1	1320
	865 600 00	1	600	270	1	1580



866

Aufziehplatte aus Aluminium
Aluminium float
Taloche en aluminium



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	866 220 00	1	220	125	2	270
	866 500 00	1	500	280	2	1000



867

Kantenstreicher mit geschlossenem Griff, abgebogen

Edge planing trowel, bent downwards

Truelle à dresser, arquée vers le bas



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	867 280 00	1	280	120	1,5	650
Abbug 30 mm, Radius 15 mm						

868

Kantenstreicher, rechts aufgebogen

Edge planing trowel, bent upwards on the right hand side

Truelle à dresser, arquée vers le haut, coté droite



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	868 280 00	1	280	120	1,5	600
Aufbug 30 mm, Radius 15 mm						

869

Kantenstreicher, rechts abgebogen

Edge planing trowel, bent downwards on the right hand side

Truelle à dresser, arquée vers le bas à la coté droite



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	869 280 00	1	280	120	105	600
Abbug 30 mm, Radius 15 mm						

870

Klebekelle für Porenbeton
Toothed trowel for cellure concrete
Truelle à encoller pour béton cellulaire



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	B mm	Zahnung mm	Gew. ca.g
	870 075 00	1	75	5	300
	870 100 00	1	100	5	330
	870 115 00	1	115	5	350
	870 150 00	1	150	5	390
	870 175 00	1	175	5	430
	870 200 00	1	200	5	475
	870 240 00	1	240	5	535
	870 300 00	1	300	5	620
	870 365 00	1	365	5	750

871

LM-Schleifbrett mit Klettverschluss
Aluminium float with velcro
Taloche en aluminium avec adapteur velcros



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm
	871 220 00	1	220	125	2
	871 350 00	1	350	200	2
	871 500 00	1	500	250	2
Ersatzschleifpapier für Modell 871 220					
	994 222 00	1	220	125	Korn 16
Ersatzschleifpapier für Modell 871 350					
	994 508 00	1	350	200	Korn 16
Ersatzschleifpapier für Modell 871 500					
	994 502 00	1	500	250	Korn 16
	994 504 00	1	500	250	Korn 40
	994 506 00	1	500	250	Korn 100
	994 507 00	1	500	250	Korn 120
Pilzkopfband, selbstklebend für Modell 871 220					
	994 223 00	1			
für Modell 871 350					
	994 350 00	1			
für Modell 871 500					
	994 503 00	1			

875

Sockelhohlkehlkelle
Socle tool
Truelle à gorges



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	H mm	Gewicht ca.g
	875 060 00	1	150	130	60	430
	875 080 00	1	150	130	80	480

876

Rundkelle
Plastering trowel, half-round
Platoir demi-ronde



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	-----------



876 170 00	1	170	76	1,5	300
------------	---	-----	----	-----	-----

Radius 35 mm

878

Reibblech, allseitig 5 mm aufgebogen
Float, bent upwards all around 5 mm
Taloche, au bord arquée vers le haut 5 mm



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	-----------



878 300 00	1	300	200	1,25	750
------------	---	-----	-----	------	-----

880

Dehnungsfugenkelle
Cement groover
Goint de dilatation



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	-----------



880 300 00	1	300	120	5	650
------------	---	-----	-----	---	-----

883

Fugenblech
Steel hawk
Palette à jointoyer



Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g



Aufbug 60 mm, Fuge 12 mm
883 280 00

1

280

190

0,5

550



Verfugungsblech für Rechtshänder
Steel hawk for right-handed
Palette à jointoyer
Aufbug 20 mm, vordere u. rechte Seite
283 230 00

1

230

145

1

430



Verfugungsblech für Linkshänder
Steel hawk for left-handed
Palette à jointoyer
Aufbug 20 mm, vordere u. linke Seite
281 230 00

1

230

134

1

445

884

Gipserschippchen
Plasterer's spatula
Spatule de plâtrier



Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g



884 100 00

10

100

100

0,65

140

885

Inneneckenkelle, Winkel 90°
Corner trowel, inside edged, angle of 90°
Truelle à coins pointue à l'intérieur,
angle 90°



Prod.
Gr.

Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g



885 100 00

10

100

60

1,5

230



585 100 00

10

100

60

1

190

585 120 00

10

120

100

1

250



285 081 00

1

80

60

1

150

285 100 00

1

100

60

1

180



385 100 00

1

100

60

1,5

230

886

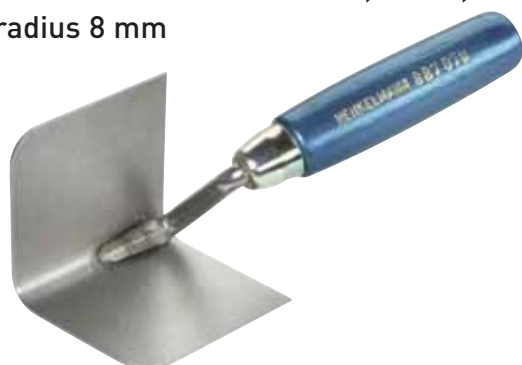
Inneneckenkelle, rund, Radius 15 mm
Corner trowel, inside, round, radius 15 mm
Truelle à coins à l'intérieur, ronde, radius 15 mm



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	886 100 00	10	100	60	1,5	230

887

Inneneckenkelle, rund, Radius 8 mm
Corner trowel, inside, round, radius 8 mm
Truelle à coins à l'intérieur, ronde, radius 8 mm



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	887 070 00	10	70	60	1,5	190
 	587 070 00	10	70	60	1	135

888

Außeneckenkelle, Winkel 90°
Corner trowel, outside edged, angle of 90°
Truelle à coins pointue à l'extérieur, angle de 90°



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	888 100 00	10	100	60	1,5	230
 	588 100 00	10	100	60	1	180
 	588 120 00	10	120	100	1	245
 	288 081 00	1	80	60	1	150
 	288 100 00	1	100	60	1	180
	388 100 00	1	100	60	1,5	230

MADE IN GERMANY – SEIT 1862

889

Außeneckenkelle, rund, Radius 15 mm
 Corner trowel, outside, round radius 15 mm
 Truelle à coins à l'extérieur,
 ronde rayon 15 mm



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	-----------



889 100 00	10	100	60	1,5	230
------------	----	-----	----	-----	-----

890

Außeneckenkelle, rund, Radius 8 mm
 Corner trowel, outside, round radius 8 mm
 Truelle à coins à l'extérieur,
 ronde rayon 8 mm



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	-----------



890 070 00	10	70	60	1,5	190
------------	----	----	----	-----	-----



590 070 00	10	70	60	1	150
------------	----	----	----	---	-----

892

Hauklinge, Schneide angeschliffen
 Blade for chopping bricks
 Lame à tailler les briques



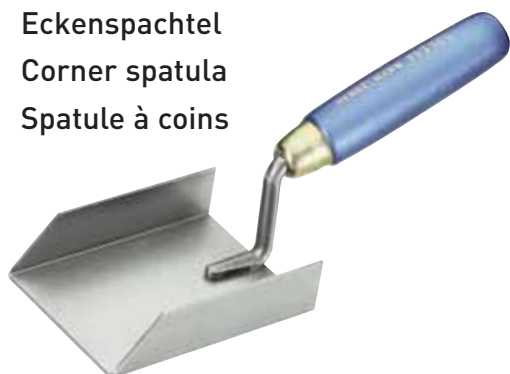
Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
-----------	----------	-----	------	------	-----------	-----------



892 300 00	12	300	30		265
------------	----	-----	----	--	-----

893

Eckenspachtel
Corner spatula
Spatule à coins



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	Aufbug 25 mm 893 100 00	10	100	70	1,5	210
 	593 100 00	10	100	70	1	175
 	293 100 00	1	100	70	1	175

894

Ziehklinge
Flat blade scraper
Spatule rectangulaire



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	894 100 00	1	100	60	0,8	40
	894 125 00	1	125	60	0,8	50
	894 150 00	1	150	60	0,8	60

895

Ziehklinge mit S-Form
S-shaped flat blade scraper
Spatule en forme de S



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	895 000 00	1	130		0,7	40

896

Klebekelle für Kalksandstein
Toothed trowel for limestone
Truelle à encoller pour béton calcaire



Prod. Gr.	Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
	896 115 00			115		490
	896 150 00			150		525
	896 175 00			175		555
	896 200 00			200		585
	896 240 00			240		635
	896 300 00			300		695
	896 365 00			365		800

900

Holzreibebrett mehrschichtig
verleimtes Abachiholz

Wooden float

Taloche en bois



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------	--------------

900 230 00	1	230	140	230
900 240 00	1	240	120	235
900 280 00	1	280	140	290
900 320 00	1	320	180	395
900 340 00*	1	340	120/140	330
900 360 00	1	360	200	410
900 420 00	1	420	220	630
900 440 00	1	440	150	480
900 480 00	1	480	240	790

*Holländer Form

903

Kunststoffträgerbrett

Plastic float

Taloche en plastique



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------	--------------	--------------

903 110 00	1	230	110	5	185
903 270 00	1	270	130	5	230
903 280 00	1	280	140	5	355
903 320 00	1	320	180	5	370
903 242 00	1	420	220	5	800
903 480 00	1	480	240	5	1000
903 500 00	1	500	280	5	1100

904

Kunststoffreiber mit aufgeklebtem Filz

Plastic float with felt

Taloche en plastique avec feutre



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------	--------------

904 120 00	1	240	120	245
904 280 00	1	280	140	350

905

Kunststoffreiber mit aufgeklebtem
Schwammgummi, ca. 20 mm stark,
grobporig

Plastic float with coarse pored rubber
sponge

Taloche en plastique avec éponge-
gomme, pores grossiers



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------	--------------

905 120 00	1	240	120	235
905 280 00	1	280	140	350

feinporig – fine pored – micropores				
905 281 00	1	280	120	340

906

Kunststoffreiber mit aufgeklebtem
Zellkautschuk

Plastic float with moss gum

Taloche en plastique avec mousse-gomme



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------	--------------

906 120 00	1	240	120	250
906 280 00	1	280	140	300

907

Kunststoff-Kartätsche

Plastic float

Taloche en plastique

Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------	--------------	--------------

907 040 00	1	400	100	20	220
907 060 00	10	600	120	20	460
907 080 00	5	800	120	20	700
907 100 00	5	1000	120	20	850
907 120 00	5	1200	120	20	1050



908

Kunststoffreibebrett -hart-
Plastic float, hard
Taloche en plastique, dure



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
908 360 00	1	360	200	410
908 420 00	1	420	220	500
908 480 00	1	480	240	600

909

Kunststoffreibebrett, 15 mm stark
Plastic float, 15 mm
Taloche en plastique, 15 mm



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
909 230 00	1	230	140	150
909 240 00	1	240	120	160
909 280 00	1	280	140	180
909 320 00	1	320	180	270
909 340 00*	1	340	120/140	250
909 360 00	1	360	200	340
909 420 00	1	420	220	430
909 480 00	1	480	240	510
909 500 00	1	500	280	600

*Holländer Form

910

Kunststoff-Fummelbrett
Plastic float
Taloche en plastique



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
910 260 00	1	260	80	90

911

Kunststoffglättkelle
Plastic plastering trowel
Platoir en plastique



mit JUNG Soft-Griff
with Soft-Grip
avec manche bi-matière



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Ø mm	Stärke mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------	---------	--------------	--------------

911 002 00	1	280	140		2	190
911 003 00	1	280	140		3	230

lösemittelbeständig						
911 140 00	1	280	140		3	230

schmal, Stütze nach hinten versetzt						
911 070 00	1	280	70		3	202

rund						
911 250 00	1			250	3	280

weich						
911 282 00	1	280	140		2	232

mittel						
911 283 00	1	280	140		3	278

hart						
911 203 00	1	280	140		3	278

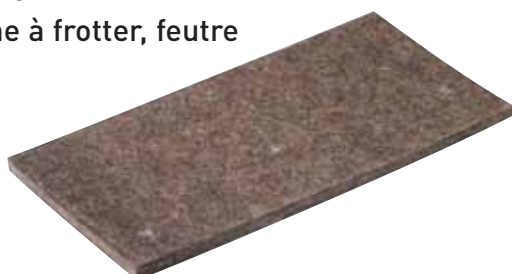
spitz						
911 004 00	1	280	140		3	248

Mini-Kunststoffglättkelle – Little Plastic float

911 100 00	1			100	3	54
911 150 00	1	150	45		3	54
911 160 00	1	160	80		3	72

912

Reibeplatte aus Naturfilz
Rubbing float, felt
Taloche à frotter, feutre



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------	--------------

912 120 00	1	240	120	70
912 150 00	1	240	150	80
912 280 00	1	280	140	90

913

Reibplatte aus Schwammgummi

Sponge rubber

Eponge-gomme



Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g

grobporig

913 120 00 1 240 120 20 80

913 150 00 1 240 150 20 100

913 280 00 1 280 140 20 110

913 410 00 1 405 205 20 200

feinporig

913 281 00 1 280 140 20 70

914

Reibplatte aus Schaumstoff

Rubbing float, foam sole

Taloche à frotter, samelle mousse



Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g

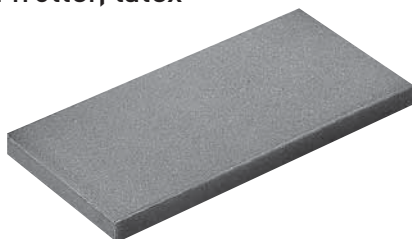
914 280 00 1 280 140 20 20

915

Reibplatte aus Latex

Rubbing float, latex

Taloche à frotter, latex



Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g

915 280 00 1 280 140 15 70

916

Reibplatte aus Zellkautschuk

Foam Pad

Mousse-gomme



Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g

916 120 00 1 240 120 10 50

916 150 00 1 240 150 10 60

916 280 00 1 280 140 10 70

917

Handschleifer mit Schnellspannbacken
Sander
Ponceuse à main



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
917 240 00	1	240	85	208

918

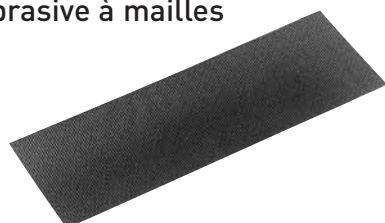
Stielschleifer
Sander
Ponceuse



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
mit Stiel – with stick – avec manche				
918 240 00	1	240	90	830
ohne Stiel – without stick – sans manche				
918 003 00	1	240	90	400
Stiel – stick – manche				
918 001 00	1	1200		360

919

Schleifgitter für Hand-u. Stielschleifer
Sandscreen
Toile abrasive à mailles



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Korn	Gew. ca.g
919 080 00	10	280	95	80	17
919 100 00	10	280	95	100	17
919 120 00	10	280	95	120	16
919 180 00	10	280	95	180	16

921

Rostfreie Malerspachtel, mit Kunststoffheft
Scraping-knife, stainless, plastic-handle
Couteau de peintre, inoxydable, manche en
plastique



Art. Nr.	VPE	Bv mm	Stärke mm	Gew. ca.g
921 040 00	12	40	0,7	50
921 050 00	12	50	0,7	60
921 060 00	12	60	0,7	65
921 080 00	12	80	0,7	70
921 100 00	12	100	0,7	80
921 120 00	12	120	0,7	90

922

Malerspachtel mit flach-ovalem
Naturholzheft
Scraping-knife, flat wooden handle
Couteau de peintre manche en bois



Art. Nr.	VPE	Bv mm	Stärke mm	Gew. ca.g
----------	-----	----------	--------------	--------------

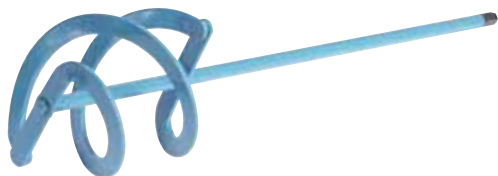
922 020 00	12	20	0,6	50
922 030 00	12	30	0,6	50
922 040 00	12	40	0,6	55
922 050 00	12	50	0,6	65
922 060 00	12	60	0,6	70
922 070 00	12	70	0,6	80
922 080 00	12	80	0,6	85
922 090 00	12	90	0,6	90
922 100 00	12	100	0,6	95
922 120 00	12	120	0,6	100

mit starkem Blatt und Wate

922 032 00	12	30	1,4	70
922 042 00	12	40	1,4	75
922 052 00	12	50	1,4	80
922 062 00	12	60	1,4	90
922 072 00	12	70	1,4	100
922 082 00	12	80	1,4	115
922 102 00	12	100	1,4	125
922 122 00	12	120	1,4	140

932

Kleber-Rührer
Mixer for adhesives and plaster
Agitateur pour colles et ciments



Art. Nr.	VPE	L mm	Ø mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------	--------------

932 070 00	1	400	70	300
932 090 00	1	400	90	400
932 120 00	1	590	120	900

934

Dekerspachtel mit LM-Halter und JUNG
Softgriff
Coating-Knife, aluminium, with JUNG
Soft-Grip
Couteau à enduire, aluminium, avec
manche bi-matière JUNG



Art. Nr.	VPE	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	--------------	--------------

934 380 00	10	380	0,4	340
934 480 00	10	480	0,4	400
934 570 00	10	570	0,4	450
934 250 00	10	250	0,4	250
934 400 00	10	400	0,4	360
934 500 00	10	500	0,4	400
934 600 00	10	600	0,4	480

Artikel auch mit abgerundeten Ecken lieferbar.

935

Rostfreie Dekorspachtel mit LM-Halter und JUNG Softgriff

Coating-Knife, aluminium, stainless, with JUNG Soft-Grip

Couteau à enduire, aluminium, inoxydable, avec manche bi-matière JUNG

Art. Nr.	VPE	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
935 380 00	10	380	0,4	340
935 480 00	10	480	0,4	400
935 570 00	10	570	0,4	450
935 250 00	10	250	0,4	250
935 400 00	10	400	0,4	360
935 500 00	10	500	0,4	400
935 600 00	10	600	0,4	480

Artikel auch mit abgerundeten Ecken lieferbar.



936

Dekorspachtel

Coating-Knife

Couteau à enduire

Art. Nr.	VPE	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
936 250 00	10	250	0,4	160
936 400 00	10	400	0,4	240
936 500 00	10	500	0,4	300
936 600 00	10	600	0,4	330



937

Rostfreie Dekorspachtel

Coating-Knife, stainless

Couteau à enduire, inoxydable

Art. Nr.	VPE	B mm	Stärke mm	Gew. ca.g
937 250 00	10	250	0,4	160
937 400 00	10	400	0,4	240
937 500 00	10	500	0,4	300
937 600 00	10	600	0,4	330



938

Rostfreie Dekerspachtel mit LM-Halter und JUNG Softgriff, gezahnt

Coating-Knife, aluminium, stainless, with JUNG Soft-Grip, trapezoid toothed

Couteau à enduire, inoxydable, avec manche bi-matière JUNG, trapèze denté

Art. Nr.	VPE	B mm	Tiefe/ Abst/Kamm	Stärke mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------------------	--------------	--------------

938 480 00	10	500	9x7x4	0,4	450
------------	----	-----	-------	-----	-----



939

Edelputzkratzer, Körper aus Holz, äußere Stiftreihe geschränkt

Float with pointed end, wood

Taloche à pointes, en bois

Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stiftlänge ca. mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	---------	----------------------	--------------

939 190 00	1	190	95	16	370
------------	---	-----	----	----	-----



940

Edelputzkratzer, Körper aus Kunststoff

Float with pointed end, plastic

Taloche à pointes, en plastique

Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stiftlänge ca. mm	Gewicht ca.g
----------	-----	---------	---------	----------------------	-----------------

940 180 00	1	170	90	17	220
------------	---	-----	----	----	-----



941

Rostfreie Rohrspachtel

Spatula, stainless

Spatule, inoxydable



Art. Nr.	VPE	Bv mm	Stärke mm	Gew. ca.g
----------	-----	----------	--------------	--------------

941 180 00	1	180	0,6	290
------------	---	-----	-----	-----

942

Stukkateureisen

Plasterer's spattle

Spatule à stuc



Art. Nr.	VPE	B mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	--------------

942 006 00	1	6	14
942 008 00	1	8	16
942 010 00	1	10	18
942 012 00	1	12	20
942 014 00	1	14	22
942 016 00	1	16	24
942 018 00	1	18	28
942 020 00	1	20	30
942 022 00	1	22	34
942 024 00	1	24	40
942 026 00	1	26	46
942 030 00	1	30	50
942 035 00	1	35	64
942 040 00	1	40	68

943

Rostfreie Stukkateureisen

Plasterer's spattle, stainless

Spatule à stuc, inoxydable



Art. Nr.	VPE	B mm	Gew. ca.g
----------	-----	---------	--------------

943 010 00	1	10	18
943 016 00	1	16	24
943 020 00	1	20	30
943 026 00	1	26	46
943 030 00	1	30	50



944

Gipserpfännchen
Plasterer's scoops
Casserole à plâtrier



Art. Nr.

VPE

Ø
mm

Gew.
ca.g

944 180 00

1

180

945

Kittmesser
Putty-knife
Couteau à mastiquer



Art. Nr.

VPE

L
mm

B
mm

Gew.
ca.g

945 090 00

12

90

25

50

946

Gipsbecher
Plasterer's cup
Bol à plâtrier



Art. Nr.

VPE

Ø
mm

Gew.
ca. g

für PROFIS

946 000 00*

1

150

206

946 150 00

1

150

206

*blau, absolut schadstofffrei

aus Kunststoff

946 127 00

1

127

50

948

Senklot, Birnenform
Plummet
Plomb



Art. Nr.

VPE

Bv
mm

Stärke
mm

Gew.
ca.g

948 200 00

6

200

948 250 00

6

250

948 300 00

6

300

948 400 00

6

400

948 500 00

6

500

948 750 00

1

750

948 001 00

1

1000

949

Senklotschnur
Plump cord
Cordeau pour plomb



Art. Nr.	VPE	L mm	Stärke mm	Gew. ca. g
rot 949 020 00	12	20 m	1	22
rot 949 050 00	12	50 m	1	32
weiß 949 051 00	12	50 m	1	32
grün 949 052 00	12	50 m	1	32

950

Senklot, zylindrische Form
Plummet
Plomb



Art. Nr.	VPE	Ø mm	Gew. ca. g
950 070 00	1	16	70
950 100 00	1	18	100
950 200 00	1	24	200
950 300 00	1	28	300
950 500 00	1	32	500

951

Japanspachtel
Japan-surface-scraper
Couteau de carrossier



Art. Nr.	VPE	Ø mm	Gew. ca. g
951 050 00	1	50	12
951 080 00	1	80	24
951 100 00	1	100	30
951 120 00	1	120	38
4-teiliger Satz: 50, 80, 100 und 120 mm			
951 000 00	1	110	

954

Fliesenschwamm aus Schaumstoff
Tile-Sponge
Plastic foam Eponge pour carrelage



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca. g
954 000 00	1	163	108	65	40

955

Fliesenwaschbrett mit Hydro-Schwamm

Plastic foam float

Taloche pour enduire le carrelage



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Stärke mm	Gew. ca. g
----------	-----	---------	---------	--------------	---------------

955 280 00	1	280	140		235
955 300 00	1	300	160		290

Ersatzschwamm – Replacement pad – Eponge

955 281 00	1	280	140	20	25
955 301 00	1	300	160	25	50

956

Fliesenschneid- und-brechmaschine

Tile-cutting-machine

Coupe carreaux



Art. Nr.	VPE	Schnittlänge mm	Gew. ca. g
----------	-----	--------------------	---------------

956 000 00	1	400	2560
------------	---	-----	------

Ersatzrädchen Ø 15 mm, Loch - Ø 6 mm

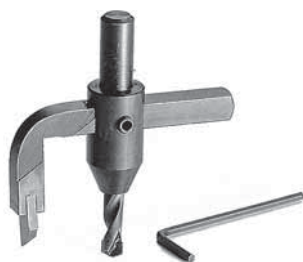
956 001 00	1		4
------------	---	--	---

957

Fliesenlochsneider

Tile-hole-driller

Coupe carrelage circulaire



Art. Nr.	VPE	Stärke mm
----------	-----	--------------

957 000 00	1	110
Bohrbereich 30-80 mm		

958

Fliesenschneid-und -brechzange

Tile-cutting-and -breaking plier

Prince coupe carrelage



Art. Nr.	VPE	B mm	Gew. ca. g
----------	-----	---------	---------------

958 000 00	1	210	230
------------	---	-----	-----

964

Fliesen-Anreißnadel, Hartmetall-Spitze
Tile-marking-needle
Point à tracer

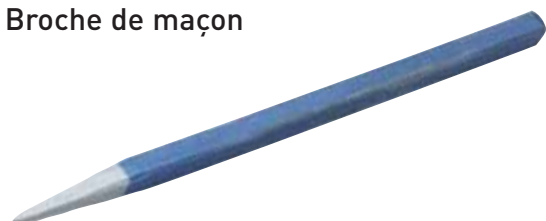


Art. Nr.	VPE	Ø mm	Gew. ca.g
----------	-----	------	-----------

964 006 00	1	9	30
------------	---	---	----

965

Schnureisen
Cord iron
Broche de maçon



Art. Nr.	VPE	L mm	Stärke mm	Gew. ca.g
----------	-----	------	-----------	-----------

965 150 00	10	150	7x7	50
965 180 00	10	180	7x7	60

966

Fliesenkeile aus Kunststoff
Tile-wedges, plastic
Coin pour carreleur en plastique

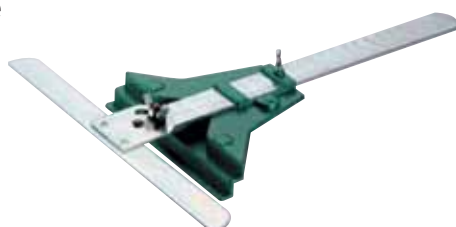


Art. Nr.	VPE
----------	-----

966 000 00	1
Beutel à 500 Stück	

972

Fliesenbehaumaschine, verstellbarer Winkel, Körper aus Leichtmetall
Tile-square
Machine à tailler les carreaux, equerre mobile

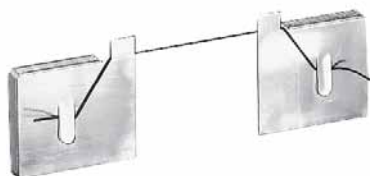


Art. Nr.	VPE	Gew. ca. g
----------	-----	------------

972 660 00	1	570
------------	---	-----

976

Fliesenlegerecken ohne Haken
Seizing angles, without hook
Calibre de carreleur sans crochet



Art. Nr.

VPE

Gew.
ca. g

976 000 00

1

30

978

Fliesenlegerecken mit Haken
Seizing angles, with hook
Calibre de carreleur avec crochet



Art. Nr.

VPE

Gew.
ca. g

978 000 00

1

40

979

Fliesenlegerschnur
Tile laying rubber
Elastique de rechange



Art. Nr.

VPE

L
m

Gew.
ca. g

979 020 00

12

20

30

980

Fugengummi mit Holzgriff
Hard rubber tiler's scraper
Raclette de carreleur en caoutchouc



Art. Nr.

VPE

B
mm

Gew.
ca. g

980 200 00

1

200

150

980 300 00

1

300

240

981

Fugenkreuze aus Kunststoff

Corner-cross, plastic

Croix de carrelage en plastique



Art. Nr.	VPE	Stärke mm	Beutel à	Gew. ca.g
981 000 00	1	2,5	500	110
981 001 00	1	2,5	250	60
981 003 00	1	3,0	200	115
981 004 00	1	8,0	200	270
981 005 00	1	5,0	200	160
981 006 00	1	4,0	250	150

982

Fliesenkeile aus Holz

Tile wedges, wood

Coin pour carreleur en bois



Art. Nr.	VPE	Beutel à	Gew. ca.g
982 000 00	1	500	620

983

Putzhaken aus Stahl, vierkant

Mason's anchoring rod, steel, square-bar

Chevilette de maçon, acier, carré



Art. Nr.	VPE	L mm	Gew. ca. g
983 160 00	1	160	180
983 210 00	1	210	215

984

Putzhaken aus Stahl, rund
Mason's anchoring rod, steel, round
Chevilette de maçon, acier, rond



Art. Nr.	VPE	L mm	Gew. ca.g
984 140 00	1	140	150
984 160 00	1	160	160

985

Klebspachtel, Quadrat-zahnung
Tooth-scraper, square Teeth
Couteau à colle, carré



Art. Nr.	VPE	B mm	Zahnung mm	Gew. ca.g
985 183 00	10	180	3x3 = C3	95
985 184 00	10	180	4x4 = C1	95
985 186 00	10	180	6x6 = C2	95
985 188 00	10	180	8x8 = C4	90
985 180 00	10	180	10x10 = C5	90
985 203 00	10	200	3x3 = C3	110
985 204 00	10	200	4x4 = C1	110
985 206 00	10	200	6x6 = C2	110
985 208 00	10	200	8x8 = C4	110
985 200 00	10	200	10x10 = C5	105
985 253 00	10	250	3x3 = C3	160
985 254 00	10	250	4x4 = C1	155
985 256 00	10	250	6x6 = C2	155
985 258 00	10	250	8x8 = C4	155
985 250 00	10	250	10x10 = C5	145

986

Klebspachtel, feine Zahnung = "B2"
Tooth-scraper, fine
Couteau à colle, fine



Art. Nr.	VPE	Bv mm	Gew. ca.g
986 180 00	10	180	100
986 200 00	10	200	120
986 250 00	10	250	140

990

Porenbetonhobel mit 9 gezahnten
Messern

Plane for cellular concrete, with 9 toothed
knives

Rabot pour béton cellulaire, avec 9 lames



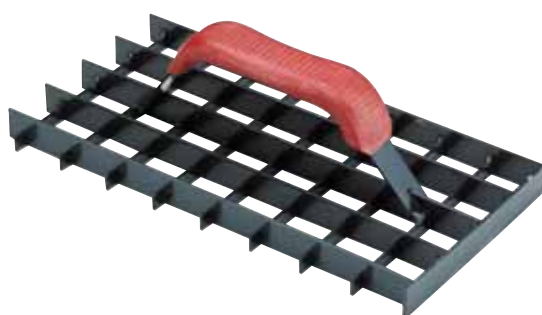
Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
990 300 00	1	300	90	735
990 400 00	1	400	90	890

993

Gitterrabot

Floating tools

Chemin de fer de ravaleu



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
993 280 00	1	280	140	845
993 350 00	1	350	215	1310

994

Schleifbrett aus Holz mit Schleifpapier
Korn 16

Wooden Float with sanding rasp

Taloche en bois à poncer



Art. Nr.	VPE	L mm	B mm	Gew. ca.g
994 500 00	1	500	250	1150
Ersatzschleifpapier – Replacement sanding papers Korn 16				
994 501 00	1	500	250	240
Ersatzschleifpapier – Replacement sanding papers Korn 16, selbstklebend				
994 505 00	1	500	250	240

995

Trockenbau-Breitspachtel mit Softgriff,
rostfrei

Drywall Taping-knife with Soft-Gripp,
stainless

Couteau à enduire, avec manche
bi-matière, inox



Art. Nr.

VPE

B
mm

Gew.
ca.g

995 170 00

10

170

190

995 220 00

10

220

225

995 280 00

10

280

290

996

Trockenbauspachtel mit Holzheft,
rostfrei, mit Bit PH2 am Heftende

Drywall Taping-knife, wooden-grip,
bit PH2 stainless

Couteaux à enduire, manche en bois, bit
PH2, inoxydable



Art. Nr.

VPE

B
mm

996 150 00

1

150

998

Stoßscharrenstiel

Stick for floor scrapers

Manche en bois pour grattoir à coffrage



Art. Nr.

VPE

L
mm

Ø
mm

998 120 00

1

1200

30-35

Feierabendkelle

Der originelle Flaschenöffner- eine Geschenkidee für Ihre Kunden mit Ihrem Firmenlogo.

Drucken Sie Ihr individuelles Logo (einfarbig) auf das Blatt oder den Griff.
Überraschen Sie Ihre Geschäftspartner mit etwas Originellem.

Print your company brand on the blade or the handle.
Surprise your business partner with something original.

Imprimez votre logo d'entreprise sur la lame ou la manche.
Surprenez votre partenaire avec quelque chose d'originale.

Ihr Firmenlogo

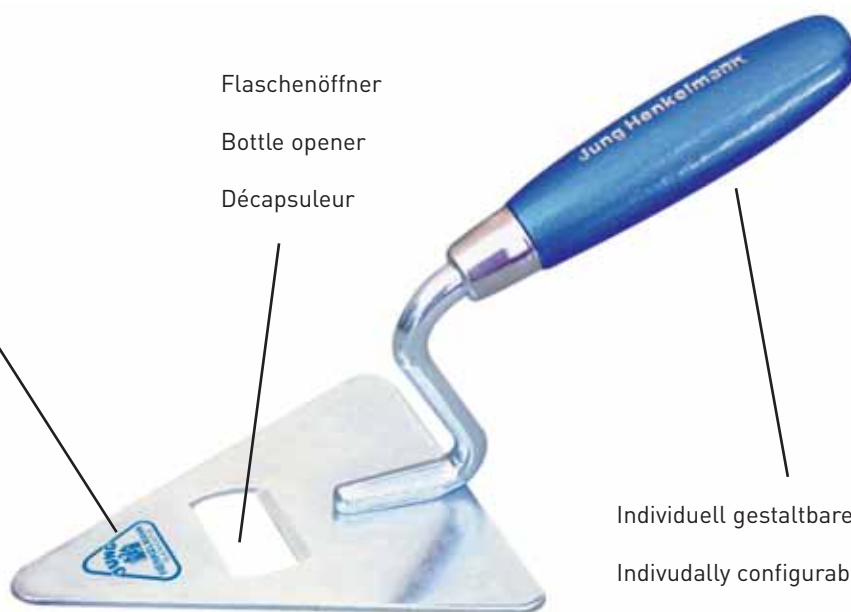
Your company brand

Votre logo d'entreprise

Flaschenöffner

Bottle opener

Décapsuleur



Individuell gestaltbarer Farbdruck

Individually configurable print

Typographie individuell modellé



Kellen Sets • Trowel Sets • Sets de Truelles

Unsere Maurerkellen-Sets bieten durch die verschiedenen Qualitätsstufen - vom Heimwerker bis zum Profi - jedem das Richtige. Die Sets können selbstverständlich individuell für Sie und Ihre Kunden konfektioniert werden. Eine Spezialität unseres Hauses ist es, dass wir für jede Region die passende Kelle haben. Gerne stehen unsere Mitarbeiter Ihnen hierbei beratend zur Seite.

Die Verpackung erfolgt in weißen Kartons mit ansprechendem farbigem Etikett. Fordern Sie Ihr Angebot unverbindlich an...

Our trowel- Sets offer due to their different qualities the right tools either for the "do-it yourself" and the professional.

Of course we can assemble the sets individually for you and your customers. One of our specialties is responding to the different needs concerning trowels of each region. If you need an advise, our employees will be happy to help you. The sets are packed in a white box with an attractive colored label. Please contact us for your personal offer without engagement...

Nos sets de truelles offrent l'outil approprié pour le bricoleur et le professionnel grâce à leurs différentes qualités. Bien sur, nous pouvons assembler les sets individuellement pour vous et vos clients. Notre spécialité est de répondre aux besoins différents en termes de truelles de chaque région. Si vous avez besoin d'un conseil, nos collaborateurs sont là pour vous! Les sets sont emballés dans un carton blanc avec une étiquette plaisant, coloré. Veuillez nous contacter pour votre offre sans engagement.

Maurer Starter Set • Starter set for masons • Starter Set pour macons

	Starter Set	700 000 00
	Starter Set	400 000 00
 	Starter Set rostfrei	500 000 00
 	Starter Set rostfrei	200 000 00



Maurer Set „Heimwerker“ • Masons „handyman“ • Set de macon „bricoleur“

	Set Deutschland	300 004 00
	Set Holland	300 000 00
	Set Belgien	300 001 00
	Set Vallonie	300 005 00
	Set Flanderen	300 002 00



Verkaufspresenter • Display • Présentoir

Professional quality since 1862!



Alphabetisches Inhaltsverzeichnis

Produkt	Art.-Nr.	Seite	Produkt	Art.-Nr.	Seite
A					
Aachener Putzkelle	702	39	Fugenkelle, halbrund	754	52
Aachener Ziegelkelle	652	24	Fugenkelle, Hamburger Form	744	50
Abbrennspachtel	723	46	Fugenkelle, hohl	752	52
Amerikanische Glättkelle	836, 837	60	Fugenkelle, Holländische Form	750, 751, 753	51, 52
Arnheimer Ziegelkelle	660, 661	28, 29	Fugenkreuze, Kunststoff	981	90
Aufstreichkelle, ohne Zahnleiste	823	57	Fummelbrett, Kunststoff	910	74
Aufziehplatte	865, 866	64	G		
Außeneckenkelle	888, 889, 890	69, 70	Gezahnte Bodenlegerkelle	844	61
Außeneckenspachtel	598	13	Gezahnte Dekorspachtel	938	82
B			Gezahnte Glättkelle	807, 810, 811, 819	55-57
Bayerische Kelle	638, 641	22, 23	Gezahnte Schweizer Glättkelle	849	62
Belgische Bodenlegerkelle, rund	847	62	Gezahnter Bodenlegerhobel	839	60
Belgische Fliesenkelle	674, 675	33, 34	Gipsbecher	946	82
Belgische Glättkelle	826, 828, 831	58	Gipskelle, Lyoner Form	648	23
Belgische Glättkelle „Chris“	834	59	Gipskelle, Süddeutsche Form	630	19
Belgische Glättkelle „Florefe“	833	59	Gipskelle, Züricher Form	635	22
Belgische Glättkelle „Tournai“	832	59	Gipserpännchen	944	82
Belgische Ofenkelle	659	28	Gipserschippchen	884	68
Belgische Putzkelle	703, 704	40	Gitterrabet	993	93
Berliner Dachkelle	724	47	Glättkelle	800, 801	54, 56
Berliner Kelle	612	14	Glättkelle für „Stucco-Lustro-Technik“	505	12
Berliner Stecherkelle	686	37	Glättkelle für Mittelbettmörtel	825	57
Berliner Stukkateurkelle	636	22	Glättkelle, Amerikanische Form	836, 837	60
Berner Putzkelle	706	41	Glättkelle, Belgische Form	826, 828, 831	58
Biberschwanz Dachkelle	726	47	Glättkelle, ergonomischer Griff	107, 11	10
Bodenlegerhobel, gezahnt	839	60	Glättkelle, gebogener Griff	807	54
Bodenlegerkelle	840, 841, 842, 844	61	Glättkelle, gezahnt	807, 810, 811, 819	55-57
Bodenlegerkelle, Belgische Form, rund	847	62	Glättkelle, Kunststoff	815, 91	56, 75
Bodenlegerkelle, gezahnt	844	61	Glättkelle, Kunststoffgriffstütze	810, 811	55, 56
Bodenlegerkelle, Schwedische Form	851, 853	62, 63	Glättkelle, Schweizer Form	804, 849	54, 62
Böhmische Dachkelle	725	47	Glättkelle, Softgriff	105, 503, 504, 505, 509, 535	10, 11, 12
Breitspachtel, rostfrei	995, 996	94	H		
D			Halbrunde Fugenkelle	754	52
Dachkelle	730	48	Hamburger Fliesenkelle	670, 671	31
Dachkelle, Berliner Form	724	47	Hamburger Fliesenkelle	670, 671	31
Dachkelle, Biberschwanz-Form	726	47	Hamburger Putzkelle	690	38
Dachkelle, Böhmische Form	725	47	Handschleifer	917	77
Dachkelle, Dänische Form	740	49	Hannoversche Dachkelle	736	49
Dachkelle, Hannoversche Form	736	49	Haukelle, gebogen	732	48
Dachkelle, Holländische Form	742	50	Haukelle, gerade	737	49
Dachkelle Naumburger/Sächsische Form	730	48	Hauklinge	892	70
Dänische Dachkelle	740	49	Herzkelle	614	15
Dänische Eimerkelle	617	15	Hohle Fugenkelle	752	52
Dänische Fugenkelle	748	51	Holländische Dachkelle	742	50
Dehnungsfugenkelle	880	67	Holländische Fugenkelle	750, 751, 753	51, 52
Dekorspachtel	934, 936	78, 79	Holländische Pliesterkelle	711, 715	42, 43
Dekorspachtel, rostfrei	935, 937, 938	79, 80	Holländische Spezialfugenkelle	753	52
Deutsche Fliesenkelle	668, 669	30, 31	Holländischer Stukkateurabstecher	721	44
E			Holzreibebrett	900	72
Eckenhobel	854	63	I		
Eckenspachtel	893	71	Inneneckenkelle	885, 886, 887	68, 69
Edelputzkratzer	939, 940	80	Inneneckenspachtel	597	13
Eiform Putzkelle	692	38	Italienische Kelle	631, 632	20, 21
Eimerkelle, Dänische Form	617	15	J		
F			Japanspachtel	951	83
Firstkelle	684, 685	36	K		
Fliesen-Anreißnadel	964	86	Kantenstreicher	867, 868, 869	65
Fliesenbehaumaschine	972	87	Kartätsche, Kunststoff	907	73
Fliesenkeile, Holz	982	90	Kastenkelle "Straßburg"	646	23
Fliesenkeile, Kunststoff	966	86	Katzenzunge	716	44
Fliesenkeile, Belgische Form	674, 675	33, 34	Kelle, Bayerische Form	638, 641	22, 23
Fliesenkeile, Deutsche Form	668, 669	30, 31	Kelle, Berliner Form	612	14
Fliesenkeile, Hamburger Form	670, 671	31	Kelle, Italienische Form	631, 632	20, 21
Fliesenkeile, Schweizer Form	672, 673	32	Kelle, Norwegische Form	616	15
Fliesenkeile, Süddeutsche Form	676, 677	34, 35	Kittmesser	945	82
Fliesenlegerecken	976, 978	88, 89	Klebekelle	870, 896	66, 71
Fliesenlegerschnur	979	89	Kleber-Rührer	932	78
Fliesenlochsneider	957	84	Klebespachtel	985, 986	91
Fliesenschneid- und -brechmaschine	956	84	Klinkerkelle	629	19
Fliesenschneid- und -brechzange	958	85	Kunststoff-Fummelbrett	910	74
Fliesenschwamm	954	84	Kunststoffglättkelle	815, 911	56, 75
Fliesen-Waschbrett	955	84	Kunststoff-Kartätsche	907	73
Forgetresse	705	41	Kunststoffreibebrett	908, 909	74
Fugenblech	883	68	Kunststoffreifer	904, 905, 906	72, 73
Fugengummi, Holzgriff	980	89			
Fugenkelle, Dänische Form	748	51			

Produkt	Art.-Nr.	Seite		
L			Z	
LM-Schleifbrett mit Klettverschluss	871	66	Ziegelkelle "Aachen"	652 24
LM-Stielreiber	817	56	Ziegelkelle „Antwerpen“	654, 655 25,26
Lyoner Gipserkelle	648	23	Ziegelkelle „Brüssel“	650, 651 24
			Ziegelkelle „Charleroi“	658, 667 27, 30
M			Ziegelkelle „Florefe“	653 25
Malerspachtel	921, 922	77, 78	Ziegelkelle „Mons“	657 27
Mauerkelle	624, 625, 626, 627, 629	16-19	Ziegelkelle „Paris“	656, 666 26, 30
			Ziegelkelle „Arnheimer Form“	660, 661 28,29
N			Ziehklänge	894, 895 71
Naumburger/Sächsische Dachkelle	730	48	Zimmermannswinkel m. Anschlaglöchern	501 11
Norwegische Kelle	616	15	Zimmermannswinkel o. Anschlaglöcher	500 10
Norwegische Putzkelle	689	37	Zungenkelle	694 39
			Züricher Gipserkelle	635 22
O				
Ofenkelle, Belgische Form	659	28		
P				
Pflanzenkelle	678	35		
Plansteinkelle	870	66		
Pliesterkelle, Holländische Form	711, 715	42, 43		
Porenbetonhobel	990	92		
Putzerkelle	610	14		
Putzhaken	983, 984	90,91		
Putzkelle, Aachener Form	702	39		
Putzkelle, Belgische Form	703, 704	40		
Putzkelle, Berner Form	706	41		
Putzkelle, Eiform	692	38		
Putzkelle, Hamburger Form	690	38		
Putzkelle, Norwegische Form	689	37		
Putzkelle, Schwedische Form	691	38		
R				
Reibblech	878	67		
Reibebrett, Holz	900	72		
Reibebrett, Kunststoff	908, 909	74		
Reibplatte	912, 913, 914, 915, 916	75,76		
Rheinische Mauerkelle oder Klinkerkelle	629	19		
Rohrspachtel, rostfrei	941	81		
Rostfreie Breitspachtel	995	94		
Rostfreie Dekorspachtel	935, 937, 938	79, 80		
Rostfreie Malerspachtel	921	77		
Rostfreie Rohrspachtel	941	81		
Rostfreie Stukkateureisen	943	81		
Rundkelle	876	67		
S				
Schleifbrett, Holz	994	93		
Schleifbrett, Leichtmetall	871	66		
Schleifgitter	919	77		
Schnureisen	965	86		
Schwedische Bodenlegerkelle	851, 853	62,63		
Schwedische Putzkelle	691	38		
Schweizer Fliesenkelle	672, 673	32		
Schweizer Glättkelle	804, 849	54, 62		
Schweizer Stukkateurabstecher	722	46		
Senklot	948, 950	83		
Senklotschnur	949	83		
Sockelhohlkehlkelle	875	66		
Softgriff-Glättkellen	105, 503, 504, 505, 509, 535	10,11,12		
Spezialfugenkelle, Holländische Form	753	52		
Stecherkelle, Berliner Form	686	37		
Stielreiber, Leichtmetall	817	56		
Stielschleifer	918	77		
Stoßfugenkelle	749	51		
Stoßscharre	860, 861	63, 64		
Stoßscharrenstiel	998	94		
Stukkateurabstecher, Holländische Form	721	44		
Stukkateurabstecher, Schweizer Form	722	46		
Stukkateureisen	942	81		
Stukkateureisen, rostfrei	943	81		
Stukkateurkelle, Berliner Form	636	22		
Stukkateurspachtel	720	45		
Süddeutsche Fliesenkelle	676, 677	34,35		
Süddeutsche Gipserkelle	630	19		
T				
Tiroler Mauerkelle	624, 626	16; 18		
Trockenbauspachtel, rostfrei	995, 996	94		



Alphabetical index

Product	Part No	Page	Product	Part No	Page
A					
Aluminium float with stick	817	56	Plasterer's spatula, stainless	943	81
Aluminium float with velcro	871	66	Plasterer's spatula	720, 884	45, 68
B			Plasterer's spatula, "Dutch" type	721	44
Belgian Forgetresse	705	41	Plasterer's spatula, "Swiss" type	722	46
Belgian plastering trowel "Chris"	834	59	Plasterer's trowel	610	14
Belgian plastering trowel "Florefe"	833	59	Plasterer's trowel "Aachen"	702	39
Belgian plastering trowel "Tournai"	832	59	Plasterer's trowel "Belgian" type	703, 704	40
Blade for chopping bricks	892	70	Plasterer's trowel "Bern"	706	41
Brick trowel "Aachen"	652	24	Plasterer's trowel "Deggingen"	630	19
Brick trowel "Antwerp"	654, 655	25, 26	Plasterer's trowel "Denmark"	617	15
Brick trowel "Belgian" type	659	28	Plasterer's trowel "Hamburg"	690	38
Brick trowel "Brussels"	650, 651	24	Plasterer's trowel "Holstein" type	692	38
Brick trowel "Charleroi"	658, 667	27, 30	Plasterer's trowel "Lyon"	648	23
Brick trowel "Dutch" style	660, 661	28, 29	Plasterer's trowel "Norwegian" type	689	37
Brick trowel "Florefe"	653	25	Plasterer's trowel "Straßburg"	646	23
Brick trowel "Mons"	657	27	Plasterer's trowel "Swedish" type	691	38
Brick trowel "Paris"	656, 666	26, 30	Plasterer's trowel "Zürich"	635	22
C			Plasterer's trowel Norwegian type	689	37
Carpenter's angle with holes	501	11	Plasterer's trowel type "Berlin"	636, 686	22, 37
Carpenter's angle without holes	500	10	Plasterer's trowel, "Dutch" type	711, 715	42, 43
Cement groover	880	67	Plastering trowel	800, 801	54, 56
Coating-Knife	934, 936	78, 79	Plastering trowel with ergonomic handle	107, 11	10
Coating-Knife, stainless	935, 937, 938	79, 80	Plastering trowel with Soft-Grip	105, 503, 504, 505, 509, 535	10, 11, 12
Coating-Knife, aluminium, stainless, toothed	938	82	Plastering trowel with Soft-Grip "Venezia"	505	12
Cord iron	965	86	Plastering trowel, "American" type	836, 837	60
Corner scraper, inside edged	597	13	Plastering trowel, "Belgian" type	826, 828, 831	58
Corner scraper, outside edged	598	13	Plastering trowel, "Swiss" type	804, 849	54, 62
Corner spatule	893	71	Plastering trowel, "Swiss" type, toothed	849	62
Corner trowel, inside edged	885, 886, 887	68, 69	Plastering trowel, curved handle	807	54
Corner trowel, outside edged	888, 889, 890	69, 70	Plastering trowel, half-round	876	67
Corner-cross, plastic	981	90	Plastering trowel, plastic	815, 911	56, 75
D			Plastering trowel, plastic handle	810, 811	55, 56
Drywall Taping-knife, stainless	995, 996	94	Plastering trowel, toothed	807, 810, 811, 819, 825	55-57
E			Plastering trowel, without toothed strip	823	57
Edge planing trowel	867, 868, 869	65	Plastic float	904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 912-74	
F			Plastic foam float	955	84
Flame cleaning scraper	723	46	Plummet	948, 950	83
Flat blade scraper	894, 895	71	Plump cord	949	83
Float	878	67	Putty-knife	945	82
Float with pointed end	939, 940	80	R		
Floating tools	993	93	Rooflayer's trowel	684, 685	36
Floor scraper	860, 861	63, 64	Rooflayer's trowel "Berlin"	724	47
Flooring trowel, "Belgian" type, round	847	62	Rooflayer's trowel "Dutch" type	742	50
Flooring trowel, "Swedish" type	851, 853	62, 63	Rooflayer's trowel "Hannover"	736	49
Flooring trowel, toothed	844	61	Rooflayer's trowel "plain tile"	726	47
Floorlayer's plane, toothed	839	60	Rooflayer's trowel, "Danish" type	740	49
Floorlayer's trowel	840, 841, 842, 844	61	Rooflayer's trowel, "Naumburg"	730	48
G			Rooflayer's trowel, arcuated	732	48
Gardener's trowel	678	35	Rooflayer's trowel, bohemian	725	47
H			Rooflayer's trowel, straight	737	49
Hard rubber tiler's scraper	980	89	Rubbing float	912, 913, 914, 915, 916	75, 76
J			Sander	917	77
Japan-surface-scraper	951	83	Sander with stick	918	77
Joint trowel	749	51	Sandscreen	919	77
Joint trowel, "Dutch" type	750, 751, 753	51, 52	Scraping-knife	921, 922	77, 78
Joint trowel, "Danish" type	748	51	Seizing angles	976, 978	88, 89
Joint trowel, "Hamburg" type	744	50	Socle tool	875	66
Joint trowel, half-round	754	52	Spatula, stainless	941	81
Joint trowel, hollow	752	52	Spatula, stainless	941	81
M			Steel hawk	883	68
Mason's anchoring	983, 984	90, 91	Stick for floor scrapers	998	94
Mason's trowel	614, 624, 625, 626, 627, 629	15-19	Tile laying rubber	979	89
Mason's trowel "Berlin"	612	14	Tile wedges, wood	982	90
Mason's trowel "Düsseldorf"	629	19	Tile-cutting-and -breaking plier	958	85
Mason's trowel "Norway"	616	15	Tile-cutting-machine	956	84
Mason's trowel, "Bavarian" type	638, 641	22, 23	Tile-hole-driller	957	84
Mason's trowel, "Italian" type	631, 632	20, 21	Tile-marking-needle	964	86
Mixer for adhesives and plaster	932	78	Tiler's trowel "Hamburg"	670, 671	31
P			Tiler's trowel, "Belgian" type	674, 675	33, 34
Plane for cellular concrete	990	92	Tiler's trowel, "South German" type	676, 677	34, 35
Plasterer's cup	946	82	Tiler's trowel, "Swiss" type	672, 673	32
Plasterer's plane	854	63	Tiler's trowel, heart-shaped	668, 669	30, 31
Plasterer's scoops	944	82	Tile-Sponge	954	84
Plasterer's spatula	942	81	Tile-square	972	87
			Tile-wedges, plastic	966	86
			Tiroler mason's trowel	624, 626	16; 18
			Tongue shaped trowel	716	44
			Tongue trowel	694	39
			Toothed trowel	896	71
			Toothed trowel for cellular concrete	870	66
			Tooth-scraper	985, 986	91
			Wooden float	900	72
			Wooden float with sanding rasp	994	93

Sommaire alphabétique

Produit	N° de réf.:	Seite	Produit	N° de réf.:	Page
A			Spatule à coins pointu à l'extérieur	598	13
Agitateur pour colles et ciments	932	78	Spatule à coins pointu à l'intérieur	597	13
Angle de charpentier avec trous	501	11	Spatule à stuc	942	81
B			Spatule à stuc, inoxydable	943	81
Bol à plâtrier	946	82	Spatule de plâtrier	884	68
Broche de maçon	965	86	Spatule de plâtrier	720	45
C			Spatule de plâtrier, façon "Pays-Bas"	721	44
Calibre de carreleur	976, 978	88,89	Spatule de plâtrier, façon "suisse"	722	46
Casserole à plâtrier	944	82	Spatule rectangulaire	894, 895	71
Chemin de fer de ravaleu	993	93	Spatule, inoxydable	941	81
Cheville de maçon	983, 984	90,91	T		
Coin pour carreleur en bois	982	90	Taloche	865, 866, 878	64, 67
Coin pour carreleur en plastique	966	86	Taloche à frotter	912, 913, 914, 915, 916	75,76
Coix de carrelage en plastique	981	90	Taloche à pointes	939, 940	80
Cordeau pour plomb	949	83	Taloche en aluminium avec adaptateur velcros	871	66
Coupe carreaux	956	84	Taloche en aluminium avec manche	817	56
Coupe carrelage circulaire	957	84	Taloche en bois	900	72
Couteau à colle	985, 986	91	Taloche en bois à poncer	994	93
Couteau à enduire	934, 936	78,79	Taloche en plastique	904, 905, 906, 907, 908, 909, 91072-74	
Couteau à enduire, inoxydable	935, 937, 938	79, 80	Taloche pour enduire le carrelage	955	84
Couteau à mastiquer	945	82	Tiroleur truelle de maçon	624, 626	16; 18
Couteau de carrossier	951	83	Toile abrasive à mailles	919	77
Couteau de peintre	921, 922	77, 78	Truelle à coins pointue à l'extérieur	888, 889, 890	69, 70
Couteaux à enduire, inoxydable	995, 996	94	Truelle à coins, pointue à l'intérieur	885, 886, 887	68, 69
E			Truelle à dresser	867, 868, 869	65
Elastique de rechange	979	89	Truelle à encoller	870, 896	66, 71
F			Truelle à encoller pour béton cellulaire	870	66
Forgetresse belge	705	41	Truelle à gorges	875	66
G			Truelle à joint	749	51
Goint de dilatation	880	67	Truelle à joint, creusée	752	52
Grattoir à coffrage	860, 861	63, 64	Truelle à joint, demi-ronde	754	52
L			Truelle à joint, façon "Danemark"	748	51
Lame à tailler les briques	892	70	Truelle à joint, façon "Hambourg"	744	50
Langue de chat	716	44	Truelle à joint, façon "Pays-Bas"	750, 751, 753	51, 52
M			Truelle de carreleur "Hambourg"	670, 671	31
Machine à tailler les carreaux, equerre mobile	972	87	Truelle de carreleur, façon "Allemagne du Sud"	676, 677	34,35
Manche en bois pour grattoir à coffrage	998	94	Truelle de carreleur, façon "belge"	674, 675	33,34
P			Truelle de carreleur, façon "suisse"	672, 673	32
Palette à jointoyer	883	68	Truelle de carreleur, forme de coeur	668, 669	30,31
Plastic foam Eponge pour carrelage	954	84	Truelle de couvreur	684, 685	36
Platoir	800, 801	54,56	Truelle de couvreur "tuile plate"	726	47
Platoir avec manche bi-matière	105, 503, 504, 505, 509, 535	10,11,12	Truelle de couvreur, "bohémienne"	725	47
Platoir avec manche bi-matière "Venezia"	505	12	Truelle de couvreur, arquée	732	48
Platoir avec manche ergonomique	107,11	10	Truelle de couvreur, droite	737	49
Platoir belge, "Chris"	834	59	Truelle de couvreur, façon "Berlin"	724	47
Platoir belge, "Florefe"	833	59	Truelle de couvreur, façon "Danemark"	740	49
Platoir belge, "Tournai"	832	59	Truelle de couvreur, façon "Hanovre"	736	49
Platoir demi-ronde	876	67	Truelle de couvreur, façon "Naumburg"	730	48
Platoir en plastique	815,91	56,75	Truelle de couvreur, façon "Pays-Bas"	742	50
Platoir flamand	840, 841, 842, 844	61	Truelle de jardinier	678	35
Platoir flamand, façon "belge", rond	847	62	Truelle de langue	694	39
Platoir flamand, façon "Suède"	851, 853	62,63	Truelle de maçon	614, 624, 625, 626, 627, 629	15-19
Platoir, dentée	807, 810, 811, 819, 825	55-57	Truelle de maçon façon "Pays-Bas"	660, 661	28,29
Platoir, façon "américaine"	836, 837	60	Truelle de maçon "Aix-la-Chapelle"	652	24
Platoir, façon "belge"	826, 828, 831	58	Truelle de maçon "Anvers"	654, 655	25,26
Platoir, façon "suisse"	804, 849	54, 62	Truelle de maçon "belge"	659	28
Platoir, manche arqué	807	54	Truelle de maçon "Berlin"	612	14
Platoir, manche en plastique	810, 811	55, 56	Truelle de maçon "Bruxelles"	650, 651	24
Platoir, sans bande dentée	823	57	Truelle de maçon "Charleroi"	658, 667	27, 30
Plomb	948, 950	83	Truelle de maçon "Düsseldorf"	629	19
Point à tracer	964	86	Truelle de maçon "Florefe"	653	25
Ponceuse	918	77	Truelle de maçon "Mons"	657	27
Ponceuse à main	917	77	Truelle de maçon "Norvège"	616	15
Prince coupe carrelage	958	85	Truelle de maçon "Paris",	656, 666	26, 30
R			Truelle de maçon, "italienne"	631, 632	20, 21
Rabot de plâtrier	854	63	Truelle de maçon, façon "Bavière"	638, 641	22,23
Rabot denté	839	60	Truelle de plâtrier	610	14
Rabot pour béton cellulaire	990	92	Truelle de plâtrier "Berlin"	636, 686	22, 37
Raclette de carreleur en caoutchouc	980	89	Truelle de plâtrier "Danemark"	617	15
S			Truelle de plâtrier "Hambourg"	690	38
Spatule à brûler	723	46	Truelle de plâtrier "Lyon"	648	23
Spatule à coins	893	71	Truelle de plâtrier "Strasbourg"	646	23
			Truelle de plâtrier, façon "Aix-la-Chapelle"	702	39
			Truelle de plâtrier, façon "belge"	703, 704	40
			Truelle de plâtrier, façon "Berne"	706	41
			Truelle de plâtrier, façon "Deggingen"	630	19
			Truelle de plâtrier, façon "Holstein"	692	38
			Truelle de plâtrier, façon "Norvège"	689	37
			Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas"	711, 715	42,43
			Truelle de plâtrier, façon "Suède"	691	38
			Truelle de plâtrier, façon "Zürich"	635	22

MADE IN GERMANY – SEIT 1862

Numerisches Inhaltsverzeichnis • Numerical index • Sommaire numérique 1–9

Art.-Nr.	Artikel-Bezeichnung Deutsch	Englisch	Französisch	Seite
Warengruppe 1, Kellen und Glättkekellen mit ergonomischem Griff				
105	Glättkelle, Softgriff	Plastering trowel with Soft-Grip	Platoir avec manche bi-matière	10
107	Glättkelle, ergonomischer Griff	Plastering trowel with ergonomic handle	Platoir avec manche ergonomique	10
108	Glättkelle, ergonomischer Griff	Plastering trowel with ergonomic handle	Platoir avec manche ergonomique	10
Warengruppe 2, Rostfreie Kellen und Glättkekellen "JUNG Product"				
203	Belgische Putzkelle	Plasterer's trowel "Belgian" type	Truelle de plâtrier, façon "belge"	40
206	Berner Putzkelle	Plasterer's trowel "Bern"	Truelle de plâtrier, façon "Berne"	41
207	Glättkelle, gebogener Griff	Plastering trowel, curved handle	Platoir, manche arqué	55
209	Glättkelle, Softgriff	Plastering trowel with Soft-Grip	Platoir avec manche bi-matière	12
211	Holländische Pliesterkelle	Plasterer's Trowel, "Dutch" type	Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas",	42
212	Berliner Kelle	Mason's trowel "Berlin"	Truelle de maçon "Berlin"	14
215	Holländische Pliesterkelle	Plasterer's Trowel, "Dutch" type	Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas",	43
216	Katzenzunge	Tongue shaped trowel	Langue de chat	44
217	Dänische Eimerkelle	Plasterer's trowel "Denmark"	Truelle de plâtrier "Danemark"	15
220	Stukkateurspachtel	Plasterer's spatula	Spatule de plâtrier	45
224	Tiroler Maurerkelle	Tiroler mason's trowel	Tiroler truelle de maçon	16
225	Maurerkelle, vorne abgerundet, gerader Hals	Mason's trowel, round, straight neck	Truelle de maçon, ronde, col droit	17
226	Tiroler Maurerkelle, S-Hals	Tiroler mason's trowel, swan neck	Tiroler truelle de maçon, col de cygne	18
227	Maurerkelle, vorne abgerundet, S-Hals	Mason's trowel, round, swan neck	Truelle de maçon, ronde, col de cygne	19
228	Glättkelle, Belgische Form, vorne rund	Plastering trowel, "Belgian" type, round	Platoir, façon "belge", ronde	58
230	Süddeutsche Gipserkelle	Plasterer's trowel "Deggingen"	Truelle de plâtrier, façon "Deggingen"	19
236	Glättkelle, Amerikanische Form	Plastering trowel, "American" type	Platoir, façon "américaine"	60
244	Hamburger Fugenkelle	Tiler's trowel "Hamburg"	Truelle de carreleur "Hambourg"	50
249	Schweizer Glättkelle	Plastering trowel, "Swiss" type	Platoir, façon "suisse"	62
251	Ziegelkelle „Brüssel“	Brick trowel "Brussels"	Truelle de maçon "Bruxelles"	24
253	Ziegelkelle „Florefe“	Brick trowel "Florefe"	Truelle de maçon "Florefe"	25
256	Ziegelkelle „Paris“	Brick trowel "Paris"	Truelle de maçon "Paris",	26
260	Ziegelkelle, Arnheimer Form	Brick trowel "Dutch" style	Truelle de maçon, façon "Pays-Bas"	28
261	Ziegelkelle, Arnheimer Form	Brick trowel "Dutch" style	Truelle de maçon, façon "Pays-Bas"	29
268	Fliesenkelle, Deutsche Form	Tiler's trowel, heart-shaped	Truelle de carreleur, forme de coeur	30
269	Fliesenkelle, Deutsche Form, Kunststoffkappe	Tiler's trowel, heart-shaped, with plastic cap	Truelle de carreleur, forme de coeur, bout en plastique	31
274	Fliesenkelle, Belgische Form	Tiler's trowel, "Belgian" type, swan neck	Truelle de carreleur, façon "belge", col de cygne	33
276	Fliesenkelle, Süddeutsche Form	Tiler's trowel, "Southern German" type	Truelle de carreleur, façon "Allemagne du Sud"	34
281	Fugenblech f. Linkshänder	Steel hawk f. left-handers	Palette à jointoyer p. gauchers	68
283	Fugenblech f. Rechtshänder	Steel hawk f. right-handers	Palette à jointoyer p. droitiers	68
284	Firstkelle	Rooflayer's trowel	Truelle de couvreur	36
285	Inneneckenkelle	Corner trowel, inside edged	Truelle à coins, pointue à l'intérieur	68
286	Berliner Stecherkelle	Plasterer's trowel type "Berlin"	Truelle de plâtrier "Berlin"	37
288	Außeneckenkelle	Corner trowel, outside edged	Truelle à coins pointue à l'extérieur	69
290	Hamburger Putzkelle	Plasterer's trowel "Hamburg"	Truelle de plâtrier "Hambourg"	38
291	Putzkelle, Schwedische Form	Plasterer's trowel "Swedish" type	Truelle de plâtrier, façon "Suede"	38
293	Eckenspachtel	Corner spatula	Spatule à coins	71
294	Zungenkelle	Tongue trowel	Truelle de langue	39
297	Inneneckenspachtel	Corner scraper, inside edged	Spatule à coins pointu à l'intérieur	13
298	Außeneckenspachtel	Corner scraper, outside edged	Spatule à coins pointu à l'extérieur	13
Warengruppe 3, Hobby Werkzeuge "ROBBIE"				
301	Glättkelle	Plastering trowel	Platoir	54
303	Belgische Putzkelle	Plasterer's trowel "Belgian" type	Truelle de plâtrier, façon "belge"	40
306	Berner Putzkelle	Plasterer's trowel "Bern"	Truelle de plâtrier, façon "Berne"	41
307	Glättkelle, gebogener Griff	Plastering trowel, curved handle	Platoir, manche arqué	55
311	Holländische Pliesterkelle	Plasterer's Trowel, "Dutch" type	Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas",	42
312	Berliner Kelle	Mason's trowel "Berlin"	Truelle de maçon "Berlin"	14
315	Holländische Pliesterkelle	Plasterer's Trowel, "Dutch" type	Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas",	43
316	Katzenzunge	Tongue shaped trowel	Langue de chat	44
317	Dänische Eimerkelle	Plasterer's trowel "Denmark"	Truelle de plâtrier "Danemark"	15
320	Stukkateurspachtel	Plasterer's spatula	Spatule de plâtrier	45
324	Maurerkelle	Mason's trowel	Truelle de maçon	16
326	Maurerkelle	Mason's trowel	Truelle de maçon	18
328	Glättkelle, Belgische Form	Plastering trowel, "Belgian" type	Platoir, façon "belge"	58
331	Italienische Kelle	Mason's trowel, "Italian" type	Truelle de maçon, "italienne"	20
332	Italienische Kelle	Mason's trowel, "Italian" type	Truelle de maçon, "italienne"	21
336	Berliner Stukkateurkelle	Plasterer's trowel type "Berlin"	Truelle de plâtrier "Berlin"	22
341	Bayerische Kelle	Mason's trowel, "Bavarian" type, swan neck	Truelle de maçon, façon "Bavière", col de cygne	23
344	Hamburger Fugenkelle	Tiler's trowel "Hamburg"	Truelle de carreleur "Hambourg"	50
347	Belgische Bodenlegerkelle, rund	Flooring trowel, "Belgian" type, blade round	Platoir flamand, façon belge, bout rond	62
349	Stoßfugenkelle	Joint trowel	Truelle à joint	51
350	Holländische Fugenkelle	Joint trowel, "Dutch" type	Truelle à joint, façon "Pays-Bas"	51
351	Ziegelkelle „Brüssel“	Brick trowel "Brussels"	Truelle de maçon "Bruxelles"	24
353	Ziegelkelle „Florefe“	Brick trowel "Florefe"	Truelle de maçon "Florefe"	25
356	Ziegelkelle „Paris“	Brick trowel "Paris"	Truelle de maçon "Paris",	26
358	Ziegelkelle „Charleroi“	Brick trowel "Charleroi", swan-neck	Truelle de maçon "Charleroi", col de cygne	27
360	Ziegelkelle, Arnheimer Form	Brick trowel "Dutch" style	Truelle de maçon, façon "Pays-Bas"	28
361	Ziegelkelle, Arnheimer Form	Brick trowel "Dutch" style	Truelle de maçon, façon "Pays-Bas"	29
368	Fliesenkelle, Deutsche Form	Tiler's trowel, heart-shaped	Truelle de carreleur, forme de coeur	30
374	Fliesenkelle, Belgische Form	Tiler's trowel, "Belgian" type	Truelle de carreleur, façon "belge"	33
384	Firstkelle	Rooflayer's trowel	Truelle de couvreur	36

Art.-Nr.	Artikel-Bezeichnung Deutsch	Englisch	Französisch	Seite
385	Inneneckenkelle	Corner trowel, inside edged	Truelle à coins, pointue à l'intérieur	68
386	Berliner Stecherkelle	Plasterer's trowel type "Berlin"	Truelle de plâtrier "Berlin"	37
388	Außeneckenkelle	Corner trowel, outside edged	Truelle à coins pointue à l'extérieur	69
390	Hamburger Putzkelle	Plasterer's trowel "Hamburg"	Truelle de plâtrier "Hamburg"	38
391	Putzkelle, Schwedische Form	Plasterer's trowel "Swedish" type	Truelle de plâtrier, façon "Suède"	38
394	Zungenkelle	Tongue trowel	Truelle de langue	39
Warengruppe 4, Kellen und Glättzellen "JUNG Product"				
401	Glättkelle, gerader Griff	Plastering trowel	Platoir	54
403	Belgische Putzkelle, rund	Plasterer's trowel "Belgian" type	Truelle de plâtrier, façon "belge"	40
406	Berner Putzkelle "Schmiermännchen"	Plasterer's trowel "Bern"	Truelle de plâtrier, façon "Berne"	41
407	Glättkelle, gebogener Griff	Plastering trowel, curved handle	Platoir, manche arqué	55
411	Holländische Pliesterkelle, rund	Plasterer's Trowel, "Dutch" type	Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas",	42
412	Berliner Kelle	Mason's trowel "Berlin"	Truelle de maçon "Berlin"	14
414	Herzkelle	Mason's trowel	Truelle de maçon	15
415	Holländische Pliesterkelle, spitz	Plasterer's Trowel, "Dutch" type	Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas",	43
416	Katzenzunge	Tongue shaped trowel	Langue de chat	44
417	Dänische Eimerkelle	Plasterer's trowel "Denmark"	Truelle de plâtrier "Danemark"	15
420	Stukkateurspachtel	Plasterer's spatula	Spatule de plâtrier	45
424	Tiroler Maurerkelle mit geradem Hals	Tiroler mason's trowel	Tiroler truelle de maçon	16
425	Maurerkelle mit geradem Hals, vorne abgerundet	Mason's trowel, round, straight neck	Truelle de maçon, ronde, col droit	17
426	Tiroler Maurerkelle mit S-Hals	Tiroler mason's trowel, swan neck	Tiroler truelle de maçon, col de cygne	18
427	Maurerkelle mit S-Hals, vorne abgerundet	Mason's trowel, round, swan neck	Truelle de maçon, ronde, col de cygne	19
428	Belgische Glättkelle, vorne rund	Plastering trowel, "Belgian" type	Platoir, façon "belge"	58
429	Rheinische Maurerkelle "Klinkerkelle" od. "Düsseldorfer"	Mason's trowel "Düsseldorf"	Truelle de maçon "Düsseldorf"	19
431	Italienische Kelle, kantig	Mason's trowel, "Italian" Type	Truelle de maçon, "italienne"	20
432	Italienische Kelle, vorne abgerundet	Mason's trowel, "Italian" Type	Truelle de maçon, "italienne"	21
438	Bayrische Kelle mit geradem Hals	Mason's trowel, "Bavarian" type, straight neck	Truelle de maçon, façon "Bavière", col droit	22
440	Bodenlegerkelle	Floorlayer's trowel	Platoir flamand	61
440 030	Dänische Dachkelle	Rooflayer's trowel, "Danish" type	Truelle de couvreur, façon "Danemark"	49
441	Bayrische Kelle mit S-Hals	Mason's trowel, "Bavarian" type, swan neck	Truelle de maçon, façon "Bavière", col de cygne	23
442	Bodenlegerkelle	Floorlayer's trowel	Platoir flamand	61
444	Hamburger Fugenkelle, flacher Hals	Tiler's trowel "Hamburg"	Truelle de carreleur "Hambourg"	50
449	Schweizer Glättkelle	Plastering trowel, Swiss type	Platoir, façon "suisse"	62
451	Ziegelkelle "Brüssel"	Brick trowel "Brussels"	Truelle de maçon "Bruxelles"	24
453	Ziegelkelle "Florefe"	Brick trowel "Florefe"	Truelle de maçon "Florefe"	25
456	Ziegelkelle "Paris"	Brick trowel "Paris"	Truelle de maçon "Paris"	26
458	Ziegelkelle "Charleroi" mit S-Hals	Brick trowel "Charleroi", swan-neck	Truelle de maçon "Charleroi", col de cygne	27
460	Arnheimer Ziegelkelle für Rechtshänder	Brick trowel "Dutch" style f. right-handers	Truelle de maçon, façon "Pays-Bas" p. droitiers	28
461	Arnheimer Ziegelkelle für Linkshänder	Brick trowel "Dutch" style f. left-handers	Truelle de maçon, façon "Pays-Bas" p. gauchers	29
468	Deutsche Fliesenkelle	Tiler's trowel, heart-shaped	Truelle de carreleur, forme de coeur	30
469	Deutsche Fliesenkelle mit Kunststoffkappe	Tiler's trowel, heart-shaped	Truelle de carreleur, forme de coeur	31
470	Hamburger Fliesenkelle	Tiler's trowel "Hamburg"	Truelle de carreleur "Hambourg"	31
474	Belgische Fliesenkelle mit S-Hals	Tiler's trowel, "Belgian" type	Truelle de carreleur façon "belge"	33
484	Firstkelle	Rooflayer's trowel	Truelle de couvreur	36
486	Berliner Stecherkelle	Plasterer's trowel type "Berlin"	Truelle de plâtrier "Berlin"	37
490	Hamburger Putzkelle	Plasterer's trowel "Hamburg"	Truelle de plâtrier "Hambourg"	38
491	Schwedische Putzkelle	Plasterer's trowel "Swedish" type	Truelle de plâtrier façon "Suède"	38
494	Zungenkelle	Tongue trowel	Truelle de langue	39
Warengruppe 5, Rostfreie Werkzeuge "HENKELMANN"				
500	Zimmermannswinkel ohne Anschlaglöcher	Carpenter's angle without holes	Angle de charpentier sans trous	10
501	Zimmermannswinkel mit Anschlaglöchern	Carpenter's angle with holes	Angle de charpentier avec trous	11
503	Glättkelle mit Soft-Griff für Beton- und Putzarbeiten	Plastering trowel with Soft-Grip	Platoir avec manche bi-matière	11
504	Glättkelle mit Soft-Griff für den Trockenbau	Plastering trowel with Soft-Grip	Platoir avec manche bi-matière	11
505	"Venezianische" Glättkelle mit Soft-Griff für "Stucco-Lustro-Technik"	Plastering trowel with Soft-Grip	Platoir avec manche bi-matière	12
506	Berner Putzkelle "Schmiermännchen"	Plasterer's trowel "Bern"	Truelle de plâtrier, façon "Berne"	41
507	Glättkelle, gebogener Griff	Plastering trowel, curved handle	Platoir, manche arqué	55
509	Glättkelle mit JUNG Soft-Griff	Plastering trowel with Soft-Grip	Platoir avec manche bi-matière	12
516	Katzenzunge	Tongue shaped trowel	Langue de chat	44
520	Stukkateurspachtel	Plasterer's spatula	Spatule de plâtrier	45
524	Tiroler Maurerkelle mit geradem Hals	Tiroler mason's trowel	Tiroler truelle de maçon	16
526	Tiroler Maurerkelle mit S-Hals	Tiroler mason's trowel, swan neck	Tiroler truelle de maçon, col de cygne	18
531	Italienische Kelle, kantig	Mason's trowel, "Italian" Type, square	Truelle de maçon, "italienne", carrée	20
532	Italienische Kelle, vorne abgerundet	Mason's trowel, "Italian" Type, round	Truelle de maçon, "italienne", ronde	21
535	Glättkelle mit JUNG Soft-Griff	Plastering trowel with Soft-Grip	Platoir avec manche bi-matière	12
536	Amerikanische Glättkelle mit extra langer Stütze	Plastering trowel, "American" type	Platoir, façon "américaine"	60
537	Amerikanische Glättkelle mit extra langer Stütze	Plastering trowel, "American" type	Platoir, façon "américaine"	60
540	Bodenlegerkelle	Floorlayer's trowel	Platoir flamand	61
549	Schweizer Glättkelle	Plastering trowel, Swiss type	Platoir, façon "suisse"	62
553	Schwedische Bodenlegerkelle	Flooring trowel, "Swedish" type	Platoir flamand, façon "Suède"	63
568	Deutsche Fliesenkelle	Tiler's trowel, heart-shaped	Truelle de carreleur, forme de coeur	30
569	Deutsche Fliesenkelle mit Kunststoffkappe	Tiler's trowel, heart-shaped	Truelle de carreleur, forme de coeur	31
585	Inneneckenkelle, Winkel 90°	Corner trowel, inside edged	Truelle à coins, pointue à l'intérieur	68
586	Berliner Stecherkelle	Plasterer's trowel type "Berlin"	Truelle de plâtrier "Berlin"	37

MADE IN GERMANY – SEIT 1862

Art.-Nr.	Artikel-Bezeichnung Deutsch	Englisch	Französisch	Seite
587	Inneneckenkelle, rund, Radius 8 mm	Corner trowel, inside edged	Truelle à coins, pointue à l'intérieur	69
588	Außeneckenkelle, Winkel 90°	Corner trowel, outside edged	Truelle à coins pointue à l'extérieur	69
590	Hamburger Putzkelle	Plasterer's trowel "Hamburg"	Truelle de plâtrier "Hambourg"	38
593	Eckenspachtel	Corner spatule	Spatule à coins	71
597	Inneneckenspachtel	Corner scraper, inside edged	Spatule à coins pointu à l'intérieur	13
598	Außeneckenspachtel	Corner scraper, outside edged	Spatule à coins pointu à l'extérieur	13
590	Außeneckenkelle, rund, Radius 8 mm	Corner trowel, outside edged	Truelle à coins pointue à l'extérieur	70
Warengruppe 6, Kellen "HENKELMANN"				
610	Putzerkelle	Plasterer's trowel	Truelle de plâtrier	14
612	Berliner Kelle	Mason's trowel "Berlin"	Truelle de maçon "Berlin"	14
614	Herzkelle	Mason's trowel	Truelle de maçon	15
616	Norwegische Kelle	Mason's trowel "Norway"	Truelle de maçon "Norvège"	15
617	Dänische Eimerkelle	Plasterer's trowel "Denmark"	Truelle de plâtrier "Danemark"	15
624	Tiroler Maurerkelle mit geradem Hals	Tiroler mason's trowel	Tiroler truelle de maçon	16
625	Maurerkelle mit geradem Hals, vorne abgerundet	Mason's trowel, round, straight neck	Truelle de maçon, ronde, col droit	17
626	Tiroler Maurerkelle mit S-Hals	Tiroler mason's trowel, swan neck	Tiroler truelle de maçon, col de cygne	18
627	Maurerkelle mit S-Hals, vorne abgerundet	Mason's trowel, round, swan neck	Truelle de maçon, ronde, col de cygne	19
629	Rheinische Maurerkelle "Klinkerkelle" od. "Düsseldorfer"	Mason's trowel "Düsseldorf"	Truelle de maçon "Düsseldorf"	19
630	Süddeutsche Gipserkelle "Deggingen"	Plasterer's trowel "Deggingen"	Truelle de plâtrier, façon "Deggingen"	19
631	Italienische Kelle, kantig	Mason's trowel, "Italian" Type, square	Truelle de maçon, "italienne", carrée	20
632	Italienische Kelle, vorne abgerundet	Mason's trowel, "Italian" Type, round	Truelle de maçon, "italienne", ronde	21
635	Zürcher Gipserkelle	Plasterer's trowel "Zürich"	Truelle de plâtrier façon "Zürich"	22
636	Berliner Stukkateurkelle	Plasterer's trowel type "Berlin"	Truelle de plâtrier "Berlin"	22
638	Bayrische Kelle mit geradem Hals	Mason's trowel, "Bavarian" type, straight neck	Truelle de maçon, façon "Bavière", col droit	22
641	Bayrische Kelle mit S-Hals	Mason's trowel, "Bavarian" type, swan neck	Truelle de maçon, façon "Bavière", col de cygne	23
646	Kastenkelle "Straßburg"	Plasterer's trowel "Straßburg"	Truelle de plâtrier "Strasbourg"	23
648	Lyoner Gipserkelle	Plasterer's trowel "Lyon"	Truelle de plâtrier "Lyon"	23
650	Ziegelkelle "Brüssel"	Brick trowel "Brussels"	Truelle de maçon "Bruxelles"	24
651	Ziegelkelle "Brüssel"	Brick trowel "Brussels"	Truelle de maçon "Bruxelles"	24
652	Ziegelkelle "Aachen"	Brick trowel "Aachen"	Truelle de maçon "Aix-la-Chapelle"	24
653	Ziegelkelle "Florence"	Brick trowel "Florence"	Truelle de maçon "Florence"	25
654	Ziegelkelle "Antwerpen" mit S-Hals	Brick trowel "Antwerp", swan neck	Truelle de maçon "Anvers", col de cygne	25
655	Ziegelkelle "Antwerpen" mit geradem Hals	Brick trowel "Antwerp", straight neck	Truelle de maçon "Anvers", col droit	26
656	Ziegelkelle "Paris"	Brick trowel "Paris"	Truelle de maçon "Paris"	26
657	Ziegelkelle "Mons"	Brick trowel "Mons"	Truelle de maçon "Mons"	27
658	Ziegelkelle "Charleroi" mit S-Hals	Brick trowel "Charleroi", swan-neck	Truelle de maçon "Charleroi", col de cygne	27
659	Belgische Ofenkelle	Brick trowel "Belgian" type	Truelle de maçon "belge"	28
660	Arnheimer Ziegelkelle für Rechtshänder	Brick trowel "Dutch" style f. right-handers	Truelle de maçon, façon "Pays-Bas" p. droitiers	28
661	Arnheimer Ziegelkelle für Linkshänder	Brick trowel "Dutch" style f. left-handers	Truelle de maçon, façon "Pays-Bas" p. gauchers	29
666	Ziegelkelle "Paris", extra schwere Ausführung	Brick trowel "Paris"	Truelle de maçon "Paris"	30
667	Ziegelkelle "Charleroi", S-Hals, extra schwere Ausführung	Brick trowel "Charleroi", swan-neck	Truelle de maçon "Charleroi", col de cygne	30
668	Deutsche Fliesenkelle	Tiler's trowel, heart-shaped	Truelle de carreleur, forme de coeur	30
669	Deutsche Fliesenkelle mit Kunststoffkappe	Tiler's trowel, heart-shaped	Truelle de carreleur, forme de coeur	31
670	Hamburger Fliesenkelle	Tiler's trowel "Hamburg"	Truelle de carreleur "Hambourg"	31
671	Hamburger Fliesenkelle mit Kunststoffkappe	Tiler's trowel "Hamburg"	Truelle de carreleur "Hambourg"	31
672	Schweizer Fliesenkelle	Tiler's trowel, "Swiss" type	Truelle de carreleur, façon "Suisse"	32
673	Schweizer Fliesenkelle mit Kunststoffkappe	Tiler's trowel, "Swiss" type	Truelle de carreleur, façon "Suisse"	32
674	Belgische Fliesenkelle mit S-Hals	Tiler's trowel, "Belgian" type	Truelle de carreleur, façon "belge"	33
675	Belgische Fliesenkelle mit geradem Hals	Tiler's trowel, "Belgian" type	Truelle de carreleur, façon "belge"	34
676	Süddeutsche Fliesenkelle	Tiler's trowel, "South German" type	Truelle de carreleur, façon "Allemagne du Sud"	34
677	Süddeutsche Fliesenkelle mit Kunststoffkappe	Tiler's trowel, "South German" type	Truelle de carreleur, façon "Allemagne du Sud"	35
678	Pflanzenkelle	Gardener's trowel	Truelle de jardinier	35
684	Firstkelle	Rooflayer's trowel	Truelle de couvreur	36
685	Firstkelle mit schrägen Schultern	Rooflayer's trowel, with inclined shoulders	Truelle de couvreur, épaules inclinées	36
686	Berliner Stecherkelle	Plasterer's trowel type "Berlin"	Truelle de plâtrier "Berlin"	37
689	Norwegische Putzkelle	Plasterer's trowel Norwegian type	Truelle de plâtrier, façon "Norvège"	37
690	Hamburger Putzkelle	Plasterer's trowel "Hamburg"	Truelle de plâtrier "Hambourg"	38
691	Schwedische Putzkelle	Plasterer's trowel "Swedish" type	Truelle de plâtrier, façon "Suede"	38
692	Ei-Form Putzkelle	Plasterer's trowel "Holstein" type	Truelle de plâtrier, façon "Holstein"	38
694	Zungenkelle	Tongue trowel	Truelle de langue	39
Warengruppe 7, Kellen "HENKELMANN"				
702	Aachener Putzkelle	Plasterer's trowel "Aachen"	Truelle de plâtrier façon "Aix-la-Chapelle"	39
703	Belgische Putzkelle, rund	Plasterer's trowel "Belgian" type	Truelle de plâtrier, façon "belge"	40
704	Belgische Putzkelle, spitz	Plasterer's trowel "Belgian" type	Truelle de plâtrier, façon "belge"	40
705	Forgetresse	Belgian Forgetresse	Forgetresse belge	41
706	Berner Putzkelle "Schmiermännchen"	Plasterer's trowel "Bern"	Truelle de plâtrier, façon "Berne"	41
711	Holländische Pliesterkelle, rund	Plasterer's Trowel, "Dutch" type, round	Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas", ronde	42
713	Holländische Pliesterkelle für Grundsteinlegung	Plasterer's Trowel, "Dutch" type	Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas"	42
715	Holländische Pliesterkelle, spitz	Plasterer's Trowel, "Dutch" type, pointed	Truelle de plâtrier, façon "Pays-Bas", pointue	43
716	Katzenzunge	Tongue shaped trowel	Langue de chat	44
720	Stukkateurspachtel	Plasterer's spatula	Spatule de plâtrier	45
721	Holländischer Stukkateurabstecher	Plasterer's spatula, "Dutch" type	Spatule de plâtrier, façon "Pays-Bas"	46
722	Schweizer Stukkateurabstecher	Plasterer's spatula, swiss type	Spatule de plâtrier, façon "suisse"	46
723	Abrennspachtel	Flame cleaning scraper	Spatule à brûler	46
724	Berliner Dachkelle	Rooflayer's trowel "Berlin"	Truelle de couvreur, façon "Berlin"	47
725	Böhmische Dachkelle	Rooflayer's trowel, "bohemian" type	Truelle de couvreur "bohémienne"	47
726	Biberschwanz Dachkelle	Rooflayer's trowel "plain tile"	Truelle de couvreur "tuile plate"	47

Art.-Nr.	Artikel-Bezeichnung Deutsch	Englisch	Französisch	Seite
730	Naumburger/Sächsische Dachkelle	Rooflayer's trowel "Naumburg"	Truelle de couvreur, façon "Naumburg"	48
731	Dachkelle	Rooflayer's trowel	Truelle de couvreur	48
732	Haukelle, gebogen	Rooflayer's trowel, arcuated	Truelle de couvreur, arquée	48
736	Hannoversche Dachkelle	Rooflayer's trowel "Hannover"	Truelle de couvreur, façon "Hanovre"	49
737	Haukelle, gerade	Rooflayer's trowel, straight	Truelle de couvreur, droite	49
740	Dänische Dachkelle	Rooflayer's trowel, "Danish" type	Truelle de couvreur, façon "Danemark"	49
742	Holländische Dachkelle	Rooflayer's trowel "Dutch" type	Truelle de couvreur, façon "Pays-Bas"	50
744	Hamburger Fugenkelle, flacher Hals	Joint trowel, "Hamburg" type	Truelle à joint, façon "Hambourg"	50
748	Dänische Fugenkelle, runder Hals	Joint trowel, "Danish" type	Truelle à joint, façon "Danemark"	51
749	Stoßfugenkelle	Joint trowel	Truelle à joint	51
750	Holländische Fugenkelle, kurz	Joint trowel, "Dutch" type, short	Truelle à joint, façon "Pays-Bas", courte	51
751	Holländische Fugenkelle, lang	Joint trowel, "Dutch" type, long	Truelle à joint, façon "Pays-Bas", longue	52
752	Hohle Fugenkelle	Joint trowel, hollow	Truelle à joint, creusée	52
753	Holländische Spezialfugenkelle	Joint trowel, "Dutch" type	Truelle à joint, façon "Pays-Bas"	52
754	Halbrunde Fugenkelle	Joint trowel, half-round	Truelle à joint, demi-ronde	52
Warengruppe 8, Glättekelen und Spezialwerkzeuge "HENKELMANN"				
800	Glättkelle	Plastering trowel	Platoir	54
801	Glättkelle	Plastering trowel	Platoir	54
804	Glättkelle, Schweizer Form	Plastering trowel, Swiss type	Platoir, façon "suisse"	54
807	Glättkelle, gebogener Griff	Plastering trowel, curved handle	Platoir, manche arqué	55
810	Glättkelle, Kunststoffgriffstütze	Plastering trowel, plastic handle	Platoir, manche en plastique	55
811	Glättkelle, Kunststoffgriffstütze	Plastering trowel, plastic handle	Platoir, manche en plastique	56
815	Glättkelle, Kunststoff	Plastering trowel, plastic	Platoir en plastique	56
817	LM-Stielreiber mit Schwammgummi	Aluminium float with sponge rubber and stick	Taloche en aluminium avec eponge-gomme et manche	56
819	Glättkelle, gezahnt	Plastering trowel, toothed	Platoir, dentée	57
823	Aufstreichkelle, ohne Zahnleiste	Plastering trowel, without toothed strip	Platoir, sans bande dentée	57
825	Glättkelle für Mittelbettmörtel	Plastering trowel, toothed	Platoir, dentée	57
826	Glättkelle, Belgische Form	Plastering trowel, "Belgian" type	Platoir, façon "belge"	58
828	Glättkelle, Belgische Form	Plastering trowel, "Belgian" type	Platoir, façon "belge"	58
831	Glättkelle, Belgische Form	Plastering trowel, "Belgian" type	Platoir, façon "belge"	58
832	„Tournai“, Belgische Glättkelle	Belgian plastering trowel "Tournai"	Platoir belge, "Tournai"	59
833	„Floreffe“, Belgische Glättkelle	Belgian plastering trowel "Floreffe"	Platoir belge, "Floreffe"	59
834	„Chris“, Belgische Glättkelle	Belgian plastering trowel "Chris"	Platoir belge, "Chris"	59
836	Amerikanische Glättkelle	Plastering trowel, "American" type	Platoir, façon "américaine"	60
837	Amerikanische Glättkelle	Plastering trowel, "American" type	Platoir, façon "américaine"	60
839	Bodenlegerhobel, gezahnt	Floorlayer's plane, toothed	Rabot denté	60
840	Bodenlegerkelle	Floorlayer's trowel	Platoir flamand	61
841	Bodenlegerkelle	Floorlayer's trowel	Platoir flamand	61
842	Bodenlegerkelle	Floorlayer's trowel	Platoir flamand	61
844	Bodenlegerkelle	Floorlayer's trowel	Platoir flamand	61
847	Bodenlegerkelle, Belgische Form, rund	Flooring trowel, "Belgian" type, round	Platoir flamand, façon belge, rond	62
849	Glättkelle, Schweizer Form	Plastering trowel, Swiss type	Platoir, façon "suisse"	62
851	Bodenlegerkelle, Schwedische Form	Flooring trowel, "Swedish" type	Platoir flamand, façon "Suède"	62
853	Bodenlegerkelle, Schwedische Form	Flooring trowel, "Swedish" type	Platoir flamand, façon "Suède"	63
854	Eckenhobel	Plasterer's plane	Rabot de plâtrier	63
860	Stoßscharre, 1 mm	Floor scraper, 1 mm	Grattoir à coffrage, 1 mm	63
861	Stoßscharre, 1,5 mm	Floor scraper, 1,5 mm	Grattoir à coffrage, 1,5 mm	64
865	Aufziehplatte	Float	Taloche	64
866	Aufziehplatte, Aluminium	Float, aluminium	Taloche, aluminium	64
867	Kantenstreicher, abgebogen	Edge planing trowel, bent downwards	Truelle à dresser, arquée vers le bas	65
868	Kantenstreicher, rechts aufgebogen	Edge planing trowel, bent upwards on the right hand side	Truelle à dresser, arquée vers le haut côté droite	65
869	Kantenstreicher	Edge planing trowel	Truelle à dresser	65
870	Klebekelle für Porenbeton	Toothed trowel for cellular concrete	Truelle à encoller, pour béton cellulaire	66
871	LM-Schleifbrett mit Klettverschluss	Aluminium float with velcro	Taloche en aluminium avec adaptateur velcros	66
875	Sockelhohlkehlkelle	Socle tool	Truelle à gorges	66
876	Rundkelle	Plastering trowel, half-round	Platoir demi-ronde	67
878	Reibblech	Float	Taloche	67
880	Dehnungsfugenkelle	Cement groover	Goint de dilatation	67
883	Fugenblech	Steel hawk	Palette à jointoyer	68
884	Gipserschippchen	Plasterer's spatula	Spatule de plâtrier	68
885	Inneneckenkelle	Corner trowel, inside edged	Truelle à coins, pointue à l'intérieur	68
886	Inneneckenkelle	Corner trowel, inside edged	Truelle à coins, pointue à l'intérieur	69
887	Inneneckenkelle	Corner trowel, inside edged	Truelle à coins, pointue à l'intérieur	69
888	Außeneckenkelle	Corner trowel, outside edged	Truelle à coins pointue à l'extérieur	69
889	Außeneckenkelle	Corner trowel, outside edged	Truelle à coins pointue à l'extérieur	70
890	Außeneckenkelle	Corner trowel, outside edged	Truelle à coins pointue à l'extérieur	70
892	Hauklinge	Blade for chopping bricks	Lame à tailler les briques	70
893	Eckenspachtel	Corner spatula	Spatule à coins	71
894	Ziehklinge	Flat blade scraper	Spatule rectangulaire	71
895	Ziehklinge, S-Hals	Flat blade scraper, swan neck	Spatule rectangulaire, col de cygne	71
896	Klebekelle für Kalksandstein	Toothed trowel for limestone	Truelle à encoller pour béton calcaire	71
Warengruppe 9, Sonstige Werkzeuge				
900	Holzreibebrett	Wooden float	Taloche en bois	72
903	Kunststoffreiber	Plastic float	Taloche en plastique	72
904	Kunststoffreiber, Filz	Plastic float, felt	Taloche en plastique, feutre	72
905	Kunststoffreiber, Schwammgummi	Plastic float, rubber sponge	Taloche en plastique, éponge-gomme	73
906	Kunststoffreiber, Zellkautschuk	Plastic float, moss gum	Taloche en plastique, mousse-gomme	73

MADE IN GERMANY – SEIT 1862

Art.-Nr.	Artikel-Bezeichnung Deutsch	Englisch	Französisch	Seite
907	Kunststoff-Kartätsche	Plastic float	Taloche en plastique	73
908	Kunststofffreibrett, hart	Plastic float, hard	Taloche en plastique, dure	74
909	Kunststofffreibrett, 15 mm	Plastic float, 15 mm	Taloche en plastique, 15 mm	74
910	Kunststoff-Fummelbrett	Plastic float	Taloche en plastique	74
911	Kunststoffglättkelle	Plastic plastering trowel	Platoir en plastique	75
912	Reibeplatte, Filz	Rubbing float, felt	Taloche à frotter, feutre	75
913	Reibeplatte, Schwammgummi	Sponge-rubber	Eponge gomme	76
914	Reibeplatte, Schaumstoff	Rubbing float, foam sole	Taloche à frotter, samelle mousse	76
915	Reibeplatte, Latex	Rubbing float, latex	Taloche à frotter, latex	76
916	Reibeplatte, Zellkautschuk	Foam pad	Taloche à frotter, caoutchouc	76
917	Handschleifer	Sander	Ponceuse à main	77
918	Stielschleifer	Sander with stick	Ponceuse	77
919	Schleifgitter	Sandscreen	Toile abrasive à mailles	77
921	Rostfreie Malerspachtel	Scraping-knife, stainless	Couteau de peintre, inoxydable	77
922	Malerspachtel, Naturholzheft	Scraping-knife, wooden grip	Couteau de peintre, manche en bois	78
932	Kleber-Rührer	Mixer for adhesives and plaster	Agitateur pour colles et ciments	78
934	Dekorspachtel, JUNG SG	Coating-Knife, JUNG SG	Couteau à enduire, manche bi-matière JUNG	78
935	Dekorspachtel, rostfrei JUNG SG	Coating-Knife, stainless, JUNG SG	Couteau à enduire, inoxydable, manche bi-matière JUNG	79
936	Dekorspachtel	Coating-Knife	Couteau à enduire	79
937	Dekorspachtel, rostfrei	Coating-Knife, stainless	Couteau à enduire, inoxydable	79
938	Dekorspachtel, rostfrei, JUNG SG	Coating-Knife, stainless, JUNG SG	Couteau à enduire, inoxydable, manche bi-matière JUNG	80
939	Edelputzkratzer, Holz	Float with pointed end, wood	Taloche à pointes, bois	80
940	Edelputzkratzer, Plastik	Float with pointed end, plastic	Taloche à pointes, plastique	80
941	Rohrspachtel, rostfrei	Spatula, stainless	Spatule, inoxydable	81
942	Stukkateureisen	Plasterer's spattle	Spatule à stuc	81
943	Stukkateureisen, rostfrei	Plasterer's spattle, stainless	Spatule à stuc, inoxydable	81
944	Gipsrpfännchen	Plasterer's scoops	Casserole à plâtrier	82
945	Kittmesser	Putty-knife	Couteau à mastiquer	82
946	Gipsbecher	Plasterer's cup	Bol à plâtrier	82
948	Senklot	Plummet	Plomb	83
949	Senklotschnur	Plump cord	Cordeau pour plomb	83
950	Senklot	Plummet	Plomb	83
951	Japanspachtel	Japan-surface-scraper	Couteau de carrossier	83
954	Fliesenschwamm	Tile-Sponge	Plastic foam Eponge pour carrelage	84
955	Fliesenwaschbrett mit Hydro-Schwamm	Plastic foam float	Taloche pour enduire le carrelage	84
956	Fliesen-schneid- und -brechmaschine	Tile-cutting-machine	Coupe carreaux	84
957	Fliesenlochsneider	Tile-hole-driller	Coupe carrelage circulaire	84
958	Fliesen-schneid- und -brechzange	Tile-cutting-and -breaking plier	Prince coupe carrelage	85
964	Fliesen-Anreißnadel	Tile-marking-needle	Point à tracer	86
965	Schnureisen	Cord iron	Broche de maçon	86
966	Fliesenkeile, Kunststoff	Tile-wedges, plastic	Coin pour carreleur en plastique	86
972	Fliesenbehaumaschine	Tile-square	Machine à tailler les carreaux, equerre mobile	87
976	Fliesenlegerecken	Seizing angles	Calibre de carreleur	88
978	Fliesenlegerecken, m. Haken	Seizing angles, with hook	Calibre de carreleur, avec crochet	89
979	Fliesenlegerschnur	Tile laying rubber	Elastique de rechange	89
980	Fugengummi, Holzgriff	Hard rubber tiler's scraper	Raclette de carreleur en caoutchouc	89
981	Fugenkreuze, Kunststoff	Corner-cross, plastic	Coix de carrelage en plastique	90
982	Fliesenkeile, Holz	Tile wedges, wood	Coin pour carreleur en bois	90
983	Putzhaken, vierkant	Mason's anchoring, square-bar	Cheville de maçon, carré	90
984	Putzhaken, rund	Mason's anchoring, round	Cheville de maçon, rond	91
985	Klebespachtel	Tooth-scraper	Couteau à colle	91
986	Klebespachtel, "B2"	Tooth-scraper, "B2"	Couteau à colle, "B2"	91
990	Porenbetonhobel	Plane for cellular concrete	Rabot pour béton cellulaire	92
993	Gitterrabort	Floating tools	Chemin de fer de ravaleu	93
994	Schleifbrett, Holz	Wooden float with sanding rasp	Taloche en bois à poncer	93
995	Breitspachtel, SG	Drywall Taping-knife with soft-grip	Couteaux à enduire, manche bi-matière	94
996	Breitspachtel, Holzheft	Drywall Taping-knife with wooden grip	Couteaux à enduire, imanche en bois	94
998	Stoßscharrenstiel	Stick for floor scrapers	Manche en bois pour grattoir à coffrage	94



Notizen • Notes • Notes



Notizen • Notes • Notes

A series of horizontal lines for taking notes.

Notizen • Notes • Notes





P. HERMANN JUNG KG

KÜLLENHAHNER STRASSE 161
42349 WUPPERTAL

TELEFON: +49 (202) 40 939 - 0
TELEFAX: +49 (202) 40 939 - 20

E-MAIL: info@jung-henkelmann.de
WEB: www.jung-henkelmann.de

